

SELÇUK DEVRİ VAKFİYELERİ *

I.

ŞEMSEDDİN ALTUN-ABA, VAKFİYYESİ VE HAYATI

Dr. OSMAN TURAN

Ankara Üniversitesi D. T. C. Fakültesi
Ortaçaman Tarihi Doçenti

Vakfiyesinin kaydettiği üzere, Şemseddin Altun-aba¹, ikinci Kılıçarslan ve oğlu Rükneddin Süleymanşah devrinin *sipehsâlâr*'larından biridir. İbn Bîbî'de, biri I. Alâeddin Keykubad zamanında yaşayan ve oğlu Gıyaseddin Keyhusrev'in atabegi olup onun saltanata geçtiğinde Sadeddin Köpek'in nüfuz ve tesirine kapıldık-tan sonra birtakım devlet adamları arasında öldürülen, öteki yine Alâeddin Keykubad'ın has kölelerinden olup² Amid (Diyarbakır) *sipehdârı* bulunan, iki Şemseddin Altun-aba'dan bahsedilmektedir. İsim ve lâkabların ayniyetine ve yakın devrin adamları olmalarına rağmen, birincinin Köpek tarafından öldürüldüğüne dair sarih kayıt ve diğerinin ondan sonraki hâdiselere iştiraki, bunların ayrı ayrı şahsiyetler olduğunda hiçbir şüpheye mahal bırakmamaktadır. Biz, bunlardan birincisinin bizim vakfiyenin sahibi Şemseddin Altun-aba olduğu fikrindeyiz. Vakfiyesinde kendisine yalnız *sipehsâlâr* unvanı verilmiş olması 598 tarihinde henüz genç yaşlarda bulunduğunu, binaenaleyh İbn Bîbî'de kendisine atfedilen *çaşnigîr*, son olarak da atabeg unvanları onun

* Bu seri altında birçok mühim Selçuk devri vakfiyelerini neşre başlamış bulunuyoruz.

¹ Bu ad İbn Bîbî'de التونبة, *Menâkıb ül-ârifin*'de ve bir kısım vakıf kayıtlarında التون یا şeklinde, şüphesiz muahhar olarak yanlış yazılmıştır. Nesevî'nin Celâleddin Harezmsâh'a ait eserinde ve Cacaoğlu vakfiyesinde daha doğru bir imlâ ile التون آبه olarak yazılmıştır, ki bu Ay-aba, Kayı-aba, Kutlu-aba, Boz-aba ... biçiminde bir teşkildir (bk. *Müsâmeret ül-âhbar*, s. 24, not, 5). İslam kaynaklarında (قتلغ آبه) (*el-Feth ul-kussi* s. 99; Azîmî vk. 105; Zehebî, *tarih ul-İslâm*, XX, vrk. 146 Nuruosmaniye ve: 3013).

² İbn Bîbî, s. 105. Burada hep İbn Bîbî'nin Tarih Kurumu tarafından neşredilme üzere olan Ayasofya nüshası kullanılmıştır.

bu mevkilerine ancak yaşının ilerlemiş olduğu Alâeddin Keykubad devrinde gelebileceğini gösterir. Nitekim İbn Bîbî bir münasebetle, öldüğü zaman, kendisinden ak sakallı bir insan olarak bahsetmektedir. Bununla beraber İbn Bîbî, I. Gıyaseddin Keyhüsrev, I. İzzeddin Keykâvus zamanlarındaki vakalar sırasında böyle bir isimdeki bir devlet adamından bahsetmez. Bu keyfiyet Altun-aba'nın Keykubad'tan önceki zamanlarda mühim bir şahsiyet olmadığı tarzında anlaşılabilir. Yazık ki, Selçuk devri kaynaklarının azlığı yüzünden, birçok tarih meseleler ve devlet adamlarının hayatları gibi, onun hayatı hakkında da İbn Bîbî'nin bir iki kaydından başka birşey bilmiyoruz.

İbn Bîbî, Altun-aba'dan ilk defa olarak Keykubad zamanında, 623 veya 624 yılı vakaları münasebetiyle bahsetmektedir. Alâeddin Keykubad Kâhta seferinden sonra Eyyubî prensesi Melike-i Âdiliyye ile evlenmek ve gelini getirmek için o zaman *çaşnigîr* olan Şemseddin Altun-aba'yı Şam'a gönderdi. Keykubad gelini karşılamak ve düğünü yapmak için Malatya'ya gitti ve orada düğün yapıldı³. Bundan, birkaç yıl, sonra sultan tarafından, o zaman Doğu Anadolu ve İran'da devlet kuran ve Moğollara karşı müdafaa ve mücadelelerde bulunan, Harezmsah Celâleddin Mengü-birti nezdine, 627 de, elçi olarak gönderildi. Keykubad, ilk zamanlarda, Celâleddin ile dostça münasebetler kurmağa muvaffak olmuş ve aralarında bunu kuvvetlendiren elçiler gidip gelmiş ise de, kendi müttefiki olan Eyyubilerden Melik Eşref'in idaresinde bulunan Ahlat'a hücumu ve Erzurum meliki Cihanşah'la sıkı münasebetleri Celâleddin'in siyaseti hakkında şüpheler yaratmıştı. Selçuk sultanı, Celâleddin'i Ahlat'ın işgalinden vazgeçirmek ve maksatlarını öğrenmek için Altun-aba'yı birçok hediyelerle ona gönderdi. Altun-aba'nın Ahlat'da bir müddet hasta olması ve müzakerelerin müsbet bir netice vermeden uzaması üzerine Keykubad endişe ederek arkadan Kemaleddin Kâmiyâr'ı gönderdi. Fakat bu müsbet bir cevap alamayınca Erzurum ve Erzincan'dan geçerek gelip keyfiyeti sultana arzettiler⁴. Bundan sonradır ki Keykubad Eyyu-

³ İbn Bîbî, s, 294 - 296.

⁴ İbn Bîbî, s, 380 - 384; Nesevî, *Vie du Sultan Djelaeddin Mankobirti*, P. 227, 328. Aynî, Altun-aba ve Kâmyar ile gönderilen hediyelerin 30 katır yükü ipekli atlaslar, Kunduz ve samur kürkleri, 30 atlı köle 200 at, 50 katır olduğunu yazar (*İkd ül-Cümân*, 627 yılı vakaları).

bilerle müşterek olarak Celâleddin'i, Erzincan'ın *Yassı-Çimen* mevkiinde, 627 ramazanı içinde, mağlûp ettiler. Celâleddin tarafını tutan amcası oğlu Erzurum meliki Cihanşah'ın ülkesi de Keykubad tarafından zabtedildi. Erzurum'un zabtından sonra Keykubad, Altun-aba'yı beş bin atlı kuvvetin başında Ahlat'ı kurtarmak için Melik Eşref'in yanında Celâleddin üzerine gönderdi⁵. Bu suretle Ahlat, müşterek kuvvetler tarafından zabtedilerek, tekrar Melik Eşref'in idaresine verildi. Fakat bir müddet sonra Keykubad, Celâleddin'in ortadan kalkması üzerine Moğollara karşı Şarkî Anadolu'da bir müdafaa tertibatı kurmak maksadiyle bazı kaleleri zabtederken Ahlat'ı da ele geçirdi. Bu vaziyet, onunla Eyyubîlerin arasını açtı. Bunlarla vukua gelen muharebede Altun-aba, Kemaleddin Kâmiyar, Mübarizüddin Çavlı gibi kumandanlarla birlikte Eyyubîlerin müşterek ordularını yenmeğe muvaffak oldular⁶.

Bu suretle Alâeddin Keykubad devrinde mühim hizmetler ifa ettikten sonra Sultan, Eyyubî prensesinden doğan oğlu Kılıç-arslan'ı veliahd yapıp büyük oğlu II. Gıyaseddin Keyhusrev'i tekrar Erzincan melikliğine gönderdiği zaman, *Çâşniğîr* Altun-aba'yı onun atabeği ve beylerbeyi mevkiine tayin etti⁷. Fakat az bir müddet sonra (634 de) sultan öldü. Keyhusrev atabeği Altun-aba, Cemaleddin Ferruh Lala, Taceddin Pervane ve Sadeddin Köpek gibi devlet adamları sayesinde, babasının emrine ve buna uyan ricalin ısrarlarına rağmen, saltanata geçmeğe muvaffak oldu. Yeni sultanın cülûsunda atabeğ Altun-aba az bir müddet sonra yalnız mevkiini değil, diğer birçok devlet adamları gibi, hayatını da kaybetti. Keyhusrev saltanata geçince Sadeddin Köpek onun üzerinde büyük bir nüfuz kurmağa muvaffak olarak sultanı bir kukla gibi kullanmağa başladı. Bunun neticesinde kuvvetli, kendi emellerine engel ve kendisine aleyhdar birçok şahsiyetleri öldürmek, azletmek suretiyle işten uzaklaştırdı. Sadeddin Köpek'in bu menfi faaliyetini daha başlangıçta gören Şemseddin Altun-aba'nın onun daha ileri gideceği endişesiyle devlet işlerinden uzaklaştırılmasını söylemesi, Sadeddin Köpek'in kulağına giderek onu kendi üzerine çekti. Nihayet sultanı yalnız bularak atabeg Altun-aba'nın hakkında ağır itham-

⁵ İbn Bibî, s. 411, 412.

⁶ İbn Bibî, 440.

⁷ İbn Bibî, 452.

⁸ İbn Bibî, 464, 465.

larda bulundu; Taceddin Pervane'yi de bu hususta kendi tarafına çekti. Bir gün Altun-aba divanda evrakları imzalarken Köpek ve Taceddin Pervane sultanın yanından ayrılarak divana geldiler. Köpek, Şemseddin Altun-aba'nın ak sakalından yakalayarak onu bir *yatakçı* candara verip şehrin dışarısında şehit ettirdi⁹. İşte Altun-aba'nın hayatı hakkındaki malûmat bundan ibarettir. Onun ak sakallı olduğuna dair kayıt yaşını göstermek bakımından ehemmiyetlidir. Bunun ölümü 634 veya 635 senesinde vukubulmuştur ki, ölümünde altmış veya yetmiş yaşları arasında olacağı gözönüne getirilirse ikinci Kılıç-arşlan ve Rükneddin Süleymanşah devrini yaşamış olduğu kabul edilebilir. Vakfiyesinde evkafı için mütevellî ve nazır olarak azadlı kölelerinden Ayaz ve Ruzbe'yi tayin etmesi, Karatay ve Er-tokuş gibi bunun da, evlâdsız olduğunu göstermektedir. Kölelikten yetişen birtakım ricalin evlâdsız olması her halde bu sistemle alâkalı bir meseledir.

ALTUN-ABA VAKIFLARI VE ALTUN-ABA MEDRESESİ

Altun-aba'nın vakıflarını ihtiva eden vakfiyesi eskiliği ve Selçuk tarihi bakımından verdiği malûmat dolayısıyla hususî bir ehemmiyeti haizdir. İkinci Kılıç-arşlan'ın oğlu Rükneddin Süleymanşah zamanında, 598 (1202) yılında, yazılan vakfiye, medrese, kervansaray, fakir ölümlerin gömülmesi ve islâmiyeti kabul eden mühtedilerin ihtiyaçları hakkında yapılan vakıfları tayin ederken birtakım mühim kayıtlar vermek suretiyle bu devrin tarihi hakkında dikkate değer bir vesika mahiyetini arzeder.

Onun medresesi hakkında, Selçuk kaynaklarından Eflâkî'nin küçük bir kaydından başka bir malûmat mevcut değildir. Eflâkî Dede'ye göre Mevlâna Celâleddin'in babası Bahaeddin Veled 1228'de¹⁰ Konya'ya geldiği zaman Alâeddin Keykubad onu da-

⁹ İbn Bibî, 470, 471.

¹⁰ Bu tarih Bahaeddin Veled'in Konya'da iki yıl oturduğu ve 1230'da öldüğüne dair rivayetlere dayanılmak suretiyle H. Ritter tarafından tesbit edilmiştir (Bak. *Celâleddin Rûnt* İsl. Ansikl. II. s. 54). Eflâkî Dede, aşağıdaki notun gösterdiği yerde, Bahaeddin Veled'in Konya'ya geldiği zaman şehir surlarının henüz yapılmamış olduğunu söyler. Başka bir yerde Konya burçlarının Bahaeddin Veled'in orada bulunduğu bir zamanda yapıldığını kaydeder (8b). Surlar ise bilindiği üzere 618 (1221) de inşa edilmiştir; Sipehsâlâr'ın kaydına uygun olan bu tarihin doğru olup olmadığı her halde araştırılmağa muhtaçtır.

vet ederek *taşhâne*ye indirmek istedi; fakat Bahaeddin: “*İmamların ineceği yer medrese, şeyhlerin hanekâh, beylerin saray, tüccarların han, rindlerin zaviye ve gariplerin mastaba,*” olduğunu söyliyerek Altun-aba medresesine inmiştir. Aynı kaynak o zamanda Konya’da henüz başka bir medrese bulunmadığını söylerse de hiç olmazsa vakfiyenin kaydettiği *Medreset-us-Sultaniyye*’nin mevcudiyeti bu ifadenin doğru olamayacağını göstermeğe kâfidir¹¹. Vakfiyede görüleceği üzere Altun-aba, mütevellî olarak İplikçi oğlunu tayin ettiği için, bilâhare, camii de ihtiva eden medrese, İplikçi medresesi adını almıştır. 733’de medresenin mütevellisi olan İplikçi evlâdından Hacı Ebu Bekir bin Mes’ud tarafından tamir edilmiş olduğunu üzerindeki kitabe göstermektedir¹². Bizzat banisine ait bir kitabe meydana çıkmamıştır. Neşrettiğimiz vakfiyenin tarifine göre medrese Konya şehrinin dış¹³ (zâhir) kısmında o zaman için *Yeni pazar* سوق الجدید ، سوق المحدث ، denilen yerde yapılmıştır, ki bugün hükümet konağının yanında, büyük bir cadde üzerinde, bulunmaktadır. Medresenin dört yanında Konyalı kuyumcu Salimoğlu Hoca Yusuf’un mescidi ve bu mescidin vakfı, Tebrizli Tacir Hoca Abdülcebbar’ın mescidi, muhacir Kadı Necmeddin Abdurrahman’a ve bu medreseye ait dükkânlar bulunmakta idi.

Medresenin teşkilât ve mürettebatı

Vâkif, umum vakıflar için divan kâtiplerinden ve İplikçi evlâdından Necibeddin Ayaz’ı *mütevelli* ve kendi azadlısı olan ve

Zira sûrların inşası kayıtlarına göre Ritter’in tesbit ettiği tarihten çok daha önce (618 den evvel) gelmiş olması gerekir.

¹¹ *Menakıb ül-arifin*, Ankara Maarif Kütüphanesi, varak 8a, C. Huart tercümesi I, s. 22.

¹² Kitabe şimdiye kadar neşre edilmediği için F. Soyman ve I. Tongur tarafından alınan fotoğrafisini buraya dercediyoruz (*Konya Eski Eserler kılavuzu* Konya 1944, s. 83):

عمر وجدد ووسع هذا المسجد المبارك العبد الضعيف المحتاج الى رحمة الله تعالى زين الحاج والحرمين الحاج ابوبكر بن مسعود المعروف بكتبي (كتابجي) مقبل الله الله خيراته وصلى عليه في اواسط شهر الله رجب الاصب سنة ثلاث وثلاثين وسبعماية

¹³ Umumiyetle Ortaçağ İslâm âleminde şehirler iki kısımdan müteşekkildir: iç şehir, buna İran’da *şahristan* ve arap memleketlerinde *bâtin ül-medine* veya sadece *bâtin* denilir ki şehrin büyük camii, hükümet konağı bunun merkezini teşkil eder. Surlarla çevrilmiş olan bunun harici dış kısmı teşkil edip burada pazar ve mahalleleri vardır; buna *zâhir* veya *rabaz* adı verilir. Anadolu’nun Selçuk devri şehirleri çokluk bu tiptedir.

lâkabını taşıyan kölesi Rûzbeh eş-Şemsî'yi *nâzır* tayin edip birincisine yılda 400, ikincisine 300 dinar maaş ayırdıktan sonra Hanefî mezhebinde olacağını şart kıldığı, müderrise 800, *mu'îd'e* 240 dinar tahsis etmiştir. Hanefî ve Şafîî mezhebinden olması kaydedilen talebe ve fakîhlerden istidlâl yapabilecek, ilerlemiş üç talebeye (fakîh), her birine üçte biri olmak üzere, ayda kırk beş dinar, orta derecede olan on beş talebeye, her birine on dinar olmak üzere, ayda yüz elli dinar, başlangıçta olan (müptedi) yirmi talebeye, her birine beşer dinardan, ayda yüz dinar, medresedeki cemaate namaz kıldırın ve Hanefî mezhebinde olması şart kılınan imama yılda iki yüz, *müezzine* yüz ve medresenin serilmesi, temizliğine ve içerisindekilerin hizmetine bakan *ferraş'a* ayda beş dinar maaş tahsis edilmektedir. Bu kayıtlara göre medresede okuyan talebenin mevcudu otuz sekizden ibarettir. Bunlardan başka vakfiye medresede bir kütüphane olduğunu kaydettiği gibi, mütevellî ve *nâzırın* her yıl vakıf gelirinden ayrılan yüz dinar (dirhem) ile oraya lâyük kitaplar satın alıp vakfetmelerini, istiyenlerin her kitabın karşılığı olan bir kıymette paranın kütüphaneciye (*hâzin ul-kütüb*) verilip ödünç olarak kitap alabileceklerini ve sonra kitap teslim edilince parasının iade edileceğini de kaydetmektedir. Her halde bu medrese gibi diğer Selçuk devri medreselerinin kütüphaneleri olduğu muhakkaktır. Sahip Fahreddin Ali'nin Sivas'taki meşhur *Sâhibiyye* medresesine ait olan mühim vakfiyesinde medresenin bir kütüphanecisi olduğu kayıtlıdır¹⁴. Yine Sivas'taki *Burûciyye* medresesinin vakfiyesinden alınmış küçük kitabesinin de göstereceği üzere bunun da bir kütüphanesi ve bir kütüphane memuru vardı ki diğer İslâm âlemindeki medreselerde olduğu gibi böyle olması tabiidir¹⁵. Vâkıf beş yıl medresede bulunduğu halde kabiliyet gösteremeyen, çalışmayan ve derslerine düzgün bir surette devam etmiyen talebenin medreseden çıkarılmasını şart kıldı. Talebeye verilen nakdî tahsisattan başka, onlara, ramazanda kesilmek üzere, bir koyun ve Konya *rıtlı* ile günde 80 rıtlı¹⁶ ekmeğin satın alınmasını ve tatlı

¹⁴ Vakıflar Umum Müdürlüğü Arşivi, defter numarası 604, s. 67.

¹⁵ İsmail Hakkı Uzunçarşılı ve Rıdvan Nafiz, *Sivas şehri*, s. 112.

¹⁶ Neşredebimiz Karatay vakfiyesinde bir rıtlın ortalama olarak 317,8 gram ettiğini tesbit etmiştik. 38 talebeye 80 rıtlı verildiğine göre bir kişiye günde 665 gram ekmeğin düşer ki kâfidir. Bu suretle bir rıtlın yukarıda tesbit edilen miktarının doğru olduğu meydana çıkar.

pişirilmesi için de günde üç dinar sarfedilmesini şart kılmaktadır. Bundan sonra medresenin ders, namaz ve temizlik yerlerinde yakılmak üzere yaz ayları için ayda bir, kış ayları için iki rıtlı kadar bezir ve şabanın ortası, regâib ve ramazan akşamları gibi mübarek gecelerde aydınlık yapılması için bir buçuk rıtlı mum alınmasını kaydetmektedir ki, bundan aydınlık için halkın bezir yaktığı ve mumun ise bir derece lüks teşkil ettiği anlaşılmaktadır. Nihayet medrese için gereken odunun miktarı da mütevellî ve nâzırın takdirine bırakılmıştır. Medresenin ne zamana kadar tedrisatta bulunduğunu bilmiyoruz. Yalnız Osmanlı devrine ait vakıf defterleri sayesinde medresenin 16. yüzyılda faaliyette olduğu ve Hacı Muhiddin adında bir müderrisin orada ders okuttuğu anlaşılmaktadır¹⁷. Medresede fakirlere ekmek dağıtmak için de vakfiyede ayrı bir kayıt mevcuttur.

Vakfiyede maaşların *dinar* hesabıyla gösterilmesi dikkati çeken bir meseledir. Bilindiği gibi, umumiyetle, islâm devletlerinde dinar altın, *dirhem* de gümüş parayı gösteren tabirlerdir. Fakat gerek vakfiyelerin ve gerekse, yukarıda tesbit ettiğimiz veçhile, o zamanki râyice göre bu kadar maaşların altın hesabıyla ödendiğini kabul etmek güçtür. Bundan dolayı burada verilen dinarın altın değil, gümüş bir parayı göstermiş olması icabeder. Filhakika vakfiyenin yapıldığı zamanlarda tedâvülde bulunan paralar II. Kılıç-arslan adına basılmış gümüş paralar olup henüz Selçuklular tarafından altın para kesilmemişti. Daha ehemmiyetli olanı da bu gümüş paralar üzerinde âdete aykırı olarak dirhem değil, dinar yazılmış olmasıdır. Gümüş paralar üzerinde dinar yazılmış olmasının istisnâî bir vaka olduğuna dikkat eden İsmail Galip bey bunun bir sehivden ileri geldiğini söylerken gümüş paraya dinar denilmiş olması ihtimalini de ileri sürer¹⁸. Şimdi vakfiye bunun bir yanlışlık olmadığını ve, karşılıklı olarak, vakfiyedeki dinarın ne mana ifade ettiğini anlamış bulunuyoruz. Bundan dolayı burada zikredilen maaşları dinar değil, dirhem kıymetiyle hesap etmemiz gerekiyor. Dinar tabirinin gümüş para hakkında kullanıldığına dair başka bir misal de mevcuttur: Gazan Han zamanında 6 gümüş dirheme tekabül

¹⁷ Vakf-ı medrese-i Altun-aba, makarri tedris der tasarruf-ı mevânâ Hacı Muhiddin, vakf-ı kadim vakfiyye defterinde müsbet (*Defter-i evkaf-ı Konya* No: 256).

¹⁸ Meskûkât-ı Selçukiyye, s. 4, 7.

eden üç miskal, yani 12,9 gram ağırlığında gümüş paralara da dinar denilmiştir¹⁹. Buna dayanarak W. Barthold, Hamdullah Kazvî'nin devlet varidatına ait dinar ile verilen miktarların altın değil, gümüş hesabıyla yapılmış olduğunu meydana koymuştur ki Aksarayî de bunu teyit etmektedir²⁰. Nitekim Aksarayî Moğollar zamanında, 699 (1299) 'da, Anadolu'da bir çiftlik araziden bir gümüş dinar alındığını söylemekle bize bu hususta diğer bir vesika daha vermiş olur. Maamafih buradaki gümüş dinarın Selçuklulara mı, İlhanlılara mı ait olduğu veya Selçuklulara ait ise İlhanlıların tesiri dolayısıyla mi meydana çıktığı bugün için kestirilemez.

Medresenin vakıfları

Vâkîf Altun-aba, medresesi için şehrin dış kısmında ve medresenin bulunduğu yerde bir han ve buna bir yandan on ve öte yandan sekiz adet bitişik dükkân ile bu sekiz dükkânın karşısında bulunan dokuz, aynı yerde başka bir, yine şehrin dış kısmında *Yeni pazar* (çarşı) da bulunan on bir, yine dış kısımda *Eski pazar* (çarşı) da yedi dükkânı, Allâme pazarında miktarı belli olmayan diğer dükkânları ve bunlardan başka كنداقس، كداكله ve Saracık adlı köylerle, Gündoğdu köyü yolu üzerinde bulunan araziyi medreseye vakfetti. Vakfiyede vakfedilen köylerin önce كنداقس ve Saracık adlı iki köy olduğunu söylediği halde sonra bunlara كداكله köyünü de ilâve eder. Saracık'ın bugün Seydişehir bağlı Saracık veya Saraycık köyü olduğu vakfiyede bunun hudutları arasında zikredilen Kozluevi köyü ile Kozlu-dere mevkiinin bugün Seydişehir tâbi olmasıyla anlaşılıyor. Bununla beraber bu vakıflara ait defterlerde Dağ Saraycık adlı bir mezreadan bahsedilip böyle bir köy zikredilmemektedir. Bundan köyün sonradan mezrea haline geldiği kabul edilebilir. Vakıf defterinde bu mezreanın Lâdik (defterlerin bazılarında yanlış olarak Larende)'e tâbi olduğu kaydedilmiştir. Bu Lâdik'in İbn Bîsbî'de I. Gıyaseddin Keyhusrev'in Akşehir yoluyla Bizans imparatoruna giderken yolda uğrayıp halkı

¹⁹ A. Zeki Velidi. *Moğollar devrinde Anadolu'nun iktisadî vaziyeti*, THİTM, I, s. 4, 5, 6.

²⁰ ازهر زوجی که از عوامل رطایا در قلم آید بروفق مساحت يك جفته دنیاری سیم رایج از خاصة رطایا در وجه مرسوم واخراجات مایحتاج خود تصرف نماید

(Musâmeret ul-ahbâr, s. 258).

tarafından hakarete uğradığı ve bundan dolayı kardeşi Rükneddin Süleymanşah'ın yaktığı köy olan Lâdik-i Sûhte olmak icabeder²¹. Bu kayıtların gösterdiği üzere bugün Konya ile Kadınhanı arasında bulunan Lâdik burasıdır. Vakıf defterinde mezrea olarak gösterilen Saraycık'ın medreseye vakıf olan öşrü 1480 akçe gösterilmiştir ki, bugün de küçük bir köy olduğu görülüyor (1935 Nüfus sayımına göre halkıdır)²².

Vakfiyede zikredilen diğer vakıf köy de كنداقس şeklinde adı yazılan köydür. Vakfiye bunun Konya'nın batısında olduğunu kaydediyor. Vakıf defterlerinde 16. yüzyılda burasının Arkıt (ارقند، ارقود) adını taşıdığı anlaşılıyor. Aşağıda da temas edeceğimiz üzere kervansarayın bulunduğu yer vakfiyede Arkıt (ارقت) adıyla gösterilmiştir ki, bugün Akşehir ile Ilgın arasında bulunan Argıthanı köyü burasıdır. Vakfiye her iki köy halkından çoğunun kâfir olduğunu kaydeder. 16. yüzyılda, yani aşağı yukarı dört yüz yıl sonra, vakıf defteri köydeki bütün nüfusun müslüman olduğunu ve İslâmî adlar arasında öz türkçe adlar taşıyan şahıslar bulunduğunu göstermektedir. Bu, bu müddet zarfında hıristiyan unsurun islâmlaştığını veya hıristiyanların mevkilerini Türklere bıraktığını gösterir. Vergiye tâbi şahısların 60 kişi olduğu gözönüne getirilirse köyün ortalama 300 kadar nüfusa malik bulunduğu anlaşılır²³. Bugün köyün nüfusu 2885 dir. 16. yüzyılda vakıf olarak Altun-aba medresesine ait olan öşrü 8640 ve tımara ait *sâlâriyye* ve *rusûm-i örfiyyesi* 5000 akça tutuyordu.

Vakfiyede üçüncü vakıf olarak zikredilen köyün ismi كداكله şeklinde yazılmakta ve Konya'nın garbinde gösterilmektedir. Bunun bugün Akşehir'e bağlı Gedil köyü olması muhtemeldir. Zira vakfiyenin bu köyün hududu olarak gösterdiği Turgut köyü de bugün Akşehir'e tâbi bir köydür²⁴. Yalnız 1: 200,000 mikyaslı haritada bu köyün ismine raslıyamadığımız için bunun hududun da olup olmadığını kat'i olarak tayin edemedik. Gedil'in yanında bulunan Papaz kayası vakfiyede bu köyün hududu olarak

²¹ İbn Bibî, s. 537, 642.

²² Konya broşürü.

²³ Defter-i mufassal-ı livâ-ı Konya, No: 104, varak 646 (Tapu ve Kadastro U. M. Arşivi).

²⁴ Köylerimiz, Dahiliye vekâleti neşri, İstanbul 1933

gösterilen بقایای köyü olabilir. Bu köy zikrettiğimiz vakıf defterinde mevcut değildir. Bununla beraber “ کده کدی ” adıyla bir mezrea kaydı mevcuttur ki burası olması ihtimali vardır. Vakfiyede Gündoğdu köyü yolunda gösterilen bir vakıf, defterde Mezrea-i Altun-aba adıyla anılan yere tekabül eder. Bugün bu köy Beyşehir’ne bağlıdır. Defterde bu mezreanın Sodur’a bağlı olduğu kaydedilmektedir ki bugün Sodur, Çumra kazasına bağlı bir köydür ve öşür geliri 800 akça yazılıdır. Vakfiyede bu köylerin sınırlarında gösterilen diğer köy ve mevkileri tahkik etmek mümkün olmadı. Vakfiyede Konya içinde gösterilen dükkânlar defterde umumî olarak kaydedilmektedir. Medrese, han ve dükkânların bulunduğu Yenipazar, defterde müteveli olan İplikçi ailesine nisbetle *İplikpazarı* veya farsça tercümesiyle *Pazar-ı rişte* adıyla zikredilmektedir. Vakfiyede geçen han burada Kuzu han adını almıştır. Vakıf defterlerinde bu vakıflardan *rûsûm-ı örfiyye* ve *sâlâriyye* tımara ayrıldıktan sonra medreseye kalan vakıf geliri yılda 12519 akça olarak gösterilmektedir²⁵. Bununla medresenin vakıfları ve gelirinin ne kadar büyük bir meblâğ teşkil ettiği anlaşılır.

Altun-aba medresesi vakıfları hakkında tahrir defterlerinin verdiği malûmatı buraya dercetmek faydasız değildir:

“Vakf-ı medrese-i Altun-aba bin Abdullah es-Sultanî ki Kılıç Arslan bin Mes’ûd bin Kılıç Arslan es-Selçukî ber mücib-i vakıf-nâme el-muverraḥ bi-tariḥi sene semân ve tis’in ve ḥamse mie.

Karye-i Arkıd tâbi-i Konya öşrü vakf-i medrese, hasıl 8640.

Mezrea-i Altun-aba tâbi-i Sodur öşrü vakf-i medrese, hasıl 800.

Mezrea-i Dağ Saraycık tâbi-i Ladik öşrü vakf-i medrese-i Altun-aba, hasıl 1480.

Mezrea-i کده کدی tâbi-i Konya hasıl...

Zemin-i dekâkin der pazar-i İplik, icâre fi sene 360.

An mahsul-i hân-ı Nizamiyye üç dükkân yerinde kârbânsarayaya yol eylemişler, fi sene bervechi nakd verilir.

Hâneha der pazar-i Rişte fi sene 44.

Bağ-i Altun-aba fi sene an, öşr 400.

²⁵ Defter-i mufassal-ı livâ-i Konya, No: 584, vrk, 18a; kezâ Defter No: 565 ve 256 (varak No yoktur).

Zemin der Abdürreşid 3 kıt'a, fî 170. yekûn 1219.

(Defter-i evkaf-ı Livâ-i Konya No : 584 vrk. 18 a).

Vakf-i medrese-i Altun-aba makarr-i tedris der tasarruf-i Mevlâna Hacı Muhiddin, vakf-i kadim, vakfiyye defterinde müs-bet... (Defter 256).

Altun-Aba kervansarayı

İbn Bibî, Altun-aba kervansarayının Konya havalisinde bulunduğunu kaydettiği gibi II. İzzeddin Keykâvus'un ikinci defa Bizans'a sığınmasını anlatırken de bunun Konya'nın batısında Bizans yolu üzerinde bulunduğunu, bu münasebetle naklettiği vakalardan, çıkarmak mümkündür²⁶. Vakfiye, kervansarayın bulunduğu mevkiin Arkıt adını taşıdığını da zikreder ki bu kayıtlardan bugün Ilgın ile Akşehir arasında bulunan Argıt Hanı köyünün kervansarayın bulunduğu yer olduğu meydana çıkar. Bundan dolayı zamanla kervansaray olduğu gibi, yukarıda kaydettiğimiz üzere, buradaki köy de bu mevkiin adlarını almışlar demektir. Bu suretle Altun-aba'ya ait kervansaray ile onun bulunduğu yer ve adını tesbit etmiş bulunuyoruz. Maalesef bu vakfiyede, Er-tokuş vakfiyesinde olduğu gibi, Karatay vakfiyesinde rastgeldiğimiz teşkilâta ait tafsilâta raslamıyoruz. Vakfiye yalnız oradaki hancının maaşı ve hana gelen yoksul yolcuların ısınması, hanın aydınlanması için, miktarı bildirilmeyen odun ve bezir satın alınmasını kaydediyor. Vakfiyenin buna dair vakıf olarak yalnız Konya'da *Eski pazar'da* bir dükkân tahsis etmesi de kervansarayın pek mühim olmadığını, fakir yolcular için barınak mahiyetinde bir binadan ibaret bulunduğunu gösterir. 16. asra ait mezkûr vakıf defterlerinde buna ait vakıftan bahsedilmemesi, hanın bu zamanda yıkık olması ihtimalini gösterir. Esasen bunun ehemmiyeti olmadığını, muahhar seyahatnâmelerde bahis mevzuu edilmemesine de istidlâl edebiliriz. Vakfiyede Konya ile Gorgorum arasındaki yolda Tebrizli Tacir Hacı Bahtiyar bin Abdullah adlı birisinin kervansarayından bahsedilmesi de Selçuk kervansaraylarının vakıf olduğunu gösteren bir kayıt olarak burada kayda şayandır.

²⁶ İbn Bibî, s. 637, 642.

Yoksulların gömülmesi ve mumyalanması

Altun-aba vakfiyesinin tarih bakımından çok mühim bir vesika olduğunu meydana koyan bir tarafı da, yoksul ve dindar müslümanların ölümlerinde kefenlenme, mumyalanma ve gömülme masrafları için yapılan vakıflardır. Vâkıf bu husus için Konya'nın dış kısmında *Bakırcı Yusuf* mahallesinde iki dükkân, yine dış kısımda *Eski pazar*'da bir sabunhane, dört ev ve altı dükkân gibi oldukça mühim bir gelir getiren vakıflar tahsis etmiştir. Burada, İslâmiyette mevcut olmadığı halde ölümlerin, malûm tarzda, şeriata uygun olarak gömülme ve kefenlenmesinden başka, mumyalanma (tahnit) larını şart kılması ifadesi Selçuk devri için çok mühim bir vesikadır²⁷. İbn Batuta, Mağnisa'yı ziyaret ettiği zaman oranın sultanı Saruhan'ı birkaç ay önce ölmüş olan oğlunun mezarında bulunduğunu söylerken "*Merhumun cesedi tahnit edilerek kalaylı demir ile örtülü bir tahta tabuta konulup kokunun dışarı çıkmaması için tavanlız bir kubbeye asılmış idi; sonra kubbenin tavanı yapılarak tabut yer üstüne ve elbiseleri de onun üzerine konulacak idi: diğer hükümdarların da böyle yaptığını gördüm*,"²⁸ demektedir. Enveri'nin *Dustûr-nâme*'de Saruhan oğlu Süleyman beyin ölümüne ve ceviz ağacından yapılmış bir tabuda cesedinin konulduğuna dair verdiği haber de her halde aynı hadiseye aittir²⁹. Vakfiyenin mumyalama hâdisesi hakkındaki kaydı bu tarihî malûmatla teyyüd ettiği gibi o zamana ait mezarların bir kısmı da bunu isbat etmekte ve bu suretle de Selçuklular'da mumyalama âdetinin mevcut olduğunda şüphe kalmamaktadır. Kayseri civarında Melik Gazi köyünde Danişmendliler'den Melik Gazi'nin yattığı rivayet edilen Melik Gazi türbesinde bulunan cesedler bugün dahi mumyalı bir vaziyette ve kısmen çürümüş olarak bulunmaktadır³⁰. Müzeler Umum Müdürlüğüne gönderilen bazı raporlarda görüldüğü üzere Erzincan'ın Kemah kazasında bulunan Mengücek Gazi'nin ve Amasya kütüphanesi içerisinde hususî bir müze haline getirilen bir odada bulunan üç erkek, iki kadın ve iki çocuktan ibaret bir ailenin cesedleri mum-

²⁷ Cacaoğlu vakfiyesinde de fakirlerin tekfinine ait vakıf vardır.

²⁸ İbn Batuta, *Seyahatnâme*, terc. M. Şerif I, s. 337.

²⁹ *Koz ağacından ana tabut ider Ana kaydı dönüben andan gider* (*Dustûr-nâme*, neşr. Mükrimin Halil, s. 67).

³⁰ Halil Edhem, *Anadolu'da İslâmî kitabeler*, TOEM. XXXII, s. 545.

yalı olarak bulunmaktadır. Bu gibi mumyalı cesedlere Konya'da da (meselâ Karatay'ın cesedi) raslanmıştır. Profesör İ. H. Uzunçarşılı, neye dayandığını kaydetmeden, bu mumyalama âdetinin Osmanlıların ilk zamanlarında da mevcut olduğunu söylüyor³¹. Vakfiyede bu ameliyenin fakir ölümlere de tatbik edildiğine dair bu haberi bu usulün yalnız devlet adamlarına mahsus olmayıp hiç olmazsa oldukça umumileşmiş bulunduğunu ifade eder. Bununla beraber bu ameliyenin teknik ve iktisadî mahiyeti, yeni vesikalârın zuhuruna kadar, kat'î bir hüküm vermemize engeldir.

Yakınşark ve hususiyle İslâm kavimlerinin bilmediği bu âdetin Selçuklular'da mevcut olması, şüphesiz, bizi bunun menşei eski Türklerde aramağa sevk edecektir. Bununla beraber eski Türklerin ölümlerini mumyaladıklarına ait tariht ve arkeolojik bir kayda şimdiye kadar raslanamamıştır. Meselâ Göktürk hükümdarlarının merkezlerinde onların mezarları gibi görünen yerlerde böyle bir ceset ele geçmemiştir. Bu, her halde, cesedin yakılması keyfiyetiyle kabili izahtır. Nitekim Çin'de esir bir halde ölen Kie-li Han için Türk âdetine göre cenaze merasimi yapıldığına ve cesedi yakılarak külleri şehrin dışına gömüldüğüne dair bir kayıt mevcuttur³². Maamafih Orhon kitabelerinde geçen bazı kayıtları ben, onların ölümlerini mumyaladıkları şeklinde anlamak istiyorum. Kitabe, 734 de ölen Bilge Kağan'ın 735 de yapılan Yuğ merasiminden bahsederken: "Çin'den Lisün tay Sengün beşyüz kişi ile geldi; sayısız kokuluk, altın, gümüş, kokulu cenaze mumları getirip diktiler, sandal ağacı getirdiler,"³³ demektedir ki, mahiyetleri dolayısıyla bu maddeler ihtimal ki mumyalamakta kullanılmışlardır. Maamafih bu eşyanın cenaze merasiminde de kullanılmış olması mümkündür. Fakat kitabelerde ölüm ile gömme arasında görülen altı aylık bir müddet, Çin kaynaklarının Göktürklerin sonbaharda ölenleri ilkbaharda, ilkbaharda ölenleri sonbaharda, bekleterek, gömüldüklerine dair haberlerine uymaktadır ki bu müddet içinde cesedin kokmaması için, iptidai de olsa, bir mumyalama keyfiyyetinin mevcudiyetini icabettirir.

³¹ Osmanlı devleti teşkilâtına medhal, s. 149.

³² Deguignes, *Hunların, Türklerin tarih-i umumisi*, II s. 373 (terc. Hüseyin Cahid).

³³ W. Thomsen, *Inscriptions de l'Orkhon*, p. 130; Moğolistan'da türkçe kitabeler, TM. III, s. 108.

Türklerin ölüm ve gömme âdet ve merasimleri hakkında elimizde çok sayıda kayıtlar mevcut olup bunlarda ölünün eşyası, harp âletleri, atı ve hükümdar olürse hizmetçileri gömüldüğü veya cesedin yakıldığı görülür³⁴. Fakat bu yakma ameliyesinin de 6 ay ile üç yıl arasında değişen bir müddet zarfında vukubulması, her halde, muvakkat da olsa, bir mumyalama işine lüzum gösterir. Profesör W. Eberhard'ın bana verdiği bazı vesikalarda, Uzak Şark'ta cesedin muhafazasına ait birtakım âdetlere raslanmaktadır. Kitanlar ölümlerini bağırsaklarını çıkarıp içerisine tuz koyduktan sonra bunları Çin'den eski vatanları olan Moğolistan'a nakleliyorlardı³⁵. Diğer bir kaynağa göre 9. yüzyılda Ta-shihler (Tacik, burada herhalde müslüman türkler) ölen reislerin kafalarını inci ile doldurup bağırsaklarını çıkardıktan sonra bir muma yapıyorlardı³⁶. Bu kayıt ile bu asırda müslüman olmuş olan Karahanlılar kastedilmiş olabilir. Diğer bir Çin kaynağına göre Moğollar zamanında müslümanların bal ile doldurulmuş bir tabut içerisine ölü konular, yüzyıl sonra açılınca ilâç olduğu ve buna "mu-nai-i," dedikleri rivâyet ediliyor³⁷. Yine Moğollar zamanında bir yabancı devlet tarafından saraya sunulan bir cücenin ölünce arkası açılarak barsakları çıkarıldı, içine başka bir madde konulduktan sonra ateşte kurutuldu³⁸. İslâm kaynakları ölümlerini mumyalama âdetinin Çin'de de câri olduğunu yazıyorlar (bk.

³⁴ Ölümlerini yakıldığına dair bk. Eberhard, Çin'in şimal komşuları, Ankara, 1942, s. 56, 69, 132; Buna Avrupa Hunlarında (Péter Váczy, Hunlar Avrupa'da, 64), Hazarlarda «مردہ را بسوزند» (Târih-i Fahreddin Mübarekşah, s. 43; Mes'ûdi, *Müruc-üz-Zeheb*, nşr B. de Meynard II, 9), Kırgızlarda (Avfi, *Cavâmi' ul-hikâyât*, Barthold, Türkistan, 100; Gerdizi, *Zeyn ül ahbâr*. Barthold, Petersburg İlimler Akademisi I, No: 4 s. 87). Tangutlar'da (Marco Polo neşr. Charignon, I, 133-137) rastlıyoruz. Bu âdet Slavlar'da da mevcut olmuştur. (İbn Fadlan, neşr. Z. Velidî, 38-42; Rambaud, *Hist. General*, I, 755). Keza Marvazi, *Tabâyi ul hayvân* adlı eserinde (nşr. Minorsky, London, 1942) Kırgız, Gimek, Burdasların bir kısmının, Macarların ve Sakalibe'nin de ölümlerini yaktıklarını söyler (s. 18, 20, 21, 22). Bu hususta «Türklerde ölümlere dair inanışlar ve gömme âdet ve merasimleri» adlı yazımızda tafsilât vereceğiz.

³⁵ T'ai-P'ing kuang-chi, bahis 500, cilt 40, 36 a.

³⁶ Yu-Yang-tsa-tsu= Yü-chih-t'ang t'an-hui, 10, 11 a.

³⁷ Cho-keng-lu 3, 15 b.

³⁸ Cho-keng-lu 14, 15 a-b. Orta ve Uzak Asya kavimlerinde mumyalama usulünün mevcut olduğuna dair bu haberler bizi onun menşei hakkında aydınlatmağa kâfi değildir.

İbn ün-Nedim, *Fihrist*, nşr. Flugel, s. 350 ; Mervezi, *Tabayi-ül-Hayvân*, nşr. Minorsky, metin, s. 12) Şüphesiz bu kayıtlar Selçuklulardaki mumyalama âdetinin menşeiini izaha kâfi değilse de, bunun onlara intikalinin Türk tarihinde aranacağını göstermektedir. Gerçekten bu hususta Bîrûnî'nin verdiği haberler bu görüşü daha kuvvetli bir şekilde destekliyecek mahiyettedir. O, eserlerinin ikisinde çocuk iken Sır-derya havalisinden Harezme gelen ihtiyar bir Türkmeneye rasladığını, bunun Harizmşah'a getirdiği hediyeler arasında mumya bulunduğunu, daha sonra yine Türkmen memleketlerinden ilâçlar ve gayet müessir mumya getiren başka bir ihtiyarla karşılaştığını yazar. Diğer taraftan O ve Mukaddesi İnan'da, Darâbcerd'de, mumya maddesinin nasıl istihsal edildiğinden ve devletin onu hazineye mal ettiğinden bahsederse de, cesedin mumyalandığına dair bir şey söylemez³⁹. Öyle tahmin edilebilir ki Türkler arasında, umumî olmasa da, mevcut olan cesedi yakma ve mumyalama geleneğinden birincisi İslâmiyetin kabulünden sonra terk edilmiş, İslâm an'anesi bakımından daha mülâyim olan ikincisi daha uzun zaman yaşayabilmiştir. Nitekim Mervezi, Kırgızlar'ın müslümanlara yakın oldukları zaman yakma âdetini terk edip defin yaptıklarını söyler (s. 19). Karahanlılar'a ve diğer Selçuk sultanlarına aid mezarların açılması bu hususta bize daha aydınlatıcı neticeler vereceği muhakkaktır.

Yukarıda zikrettiğimiz vakıf defteri 16. yüzyılda fakir müslümanların kefenlenme, mumyalanma ve cenaze masrafları için yapılmış olan bu vakıfdan bahsetmemektedir ki, bundan bu zamanda vakfın bu şartına riayet edilmediği kabul edilebilir.

İslâmlaşma faaliyeti

Altun-aba vakfiyesinin dikkati çeken bir kaydı da, Anadolu'daki islâmlaşma faaliyetine aittir. Vâkıf Altun-aba, Konya şehrinin dış kısmında, Meydanı mahallesinde Yeni-bağçe (Debbağlar yeri)-de bulunan ve onsekiz odası olan hanın gelirinden beşte birini yerli ve yabancı olup da, islâm dinini kabul eden hıristiyan, yahudi ve mecûsî (putperest) lerin yemek, elbise, ayakkabı ihtiyaçlarını görmek ve sünnet edilmelerini, namaz kılacak kadar kur'an öğrenmeleri için gereken masrafları karşılamak maksadiyle

³⁹ A. Z. Velidî *Togan*, *Birûni*, İsl. Ansik. II, s. 636. Zeki Velidi, *Birûni's picture of the world*, 137; Ahsen üt-tekasim, s. 428.

vakfeyledi. Maalesef pek mahdut olan Selçuk kaynaklarında bu türlü içtimaî hadiseler ait bilgilerimiz yok denecek bir durumda olmakla beraber vakfiyenin gösterdiği misalde Anadolu'da pek çok islâmlaşma ve islâmlaştırma faaliyetlerinin olduğuna şüphe yoktur. Selçuk devrinde Türklerin hıristiyanlara hâkim ve onlardan kültürce üstün olmaları bu islâmlaşma faaliyetinin başlıca âmili olmuştur. Sünnî ulema ve medreselerden ziyade, daha geniş düşünen ve daha müsamahakâr davranan dervişlerin ve onların zaviyelerinin büyük bir rol oynadığı muhakkaktır. Meselâ geniş tasavvufî görüşleriyle müslüman olmıyan unsurlara karşı çok müsamahakâr davranan ve bu suretle hıristiyanların da prestijini kazanan Mevlâna Celâleddin Rumî ve mevlevîlerin rolü ehemmiyetle göze çarpar⁴⁰. Eflâkî Dede, Mevlâna Celâleddin'in cenazesinde müslümanlar yanında gayri müslimlerin de aynı teessürle merasime iştiraklerini anlattığı gibi, onun teshirkâr tesiriyle birtakım hıristiyanların müslüman olduğuna dair de isimler vermektedir⁴¹. Sultanların Bizansa gidip gelmeleri, onlarla sıhrî münasebetlerde bulunmaları, devlet adamları içerisinde büyük mevkilere çıkmış mühtedilerin mevcudiyeti ve zaten eski Türklerde mevcut olan dinî müsamahanın devamı ve bunların üstünde âdilâne bir idare, müslüman Türkleri hıristiyanlara daha munis göstermeğe kâfi geliyordu. Hattâ İslâmiyet uğrunda mücadele eden İkinci Kılıçarslan gibi bir hükümdar bu müsamahası ve taassuptan âzâde olması dolayısıyla meşhur Nureddin Zengî tarafından elçisi huzurunda tecdid-i imana çağırılıyordu⁴²; İbn ül-Estr, oğlu Rükneddin Süleyman'ı felsefi temayülleri, din ve şeriate karşı lâubaliliği ile itham ediyor⁴³. Buna, henüz *şamânî*

⁴⁰ Menâkıb ül-Ârifin, Ankara Maarif ktp. vrk. 10 a., 13 b. Ressam Kaloyan müslüman olunca Mevlâna ona Aynüddevlle adını veriyor, Trayanus adlı bir rum da müslüman olunca Alâeddin Trayanus adını alıyor; Yine Menâkıb'e göre Mevlâna'yı ziyarete gelen İstanbullu âlim bir rahib (86 b) ve hıristiyan, yahudi daha birçok rahipler müslüman oldu; Eflâkî'nin rivayetine göre, kendi tanıdıklarıyla birlikte Mevlâna 18000 kâfiri müslüman etmiştir (143 a ve 67 a, 110 a).

⁴¹ Menâkıb ölümünde her din mensuplarının feryad ettiğini, «biz İsa'yı, Musa'yı onun sayesinde anladık» dediklerini rivayet eder (138a). Yine o Alemeddin Kayser'in, «her peygamberi kendi ümmeti, halbuki Mevlâna'yı her millet sever» dediğini rivayet eder (122a).

⁴² Cl. Huart, Konia, s. 215.

⁴³ İbn ül-Esir, XII, s. 76 (Mısır tabı).

inanış ve telâkkilerine bağlı olup, İslâmiyeti pek sathî bir şekilde anlayan büyük halk kitlelerinin mevcudiyetini de ilâve edebiliriz. Fakat bunların dışında, Osmanlı İmparatorluğu'nda olduğu gibi, malî endişeler ve bu müsamahakâr bir zihniyet neticesi olarak Selçuk sultanlarının, gerek doğrudan doğruya, gerek dolayısıyla, bir islâmlaşma siyaseti takip ettiğini ve Rumeli'de olduğu gibi Anadolu'da büyük kitleler halinde bir ihtida hâdisesinin vukubulduğunu gösterecek bir delil mevcut değildir. Böyle bir islâmlaşma uzun zaman dil ve etnik hususiyetlerin devamını icabettirirdi ki Anadolu'da böyle bir vaziyet mevcut olmamıştır.

Selçuklular zamanında vukubulan islâmlaşma vakalarına dair açık bilgilerimiz, yüksek mevkilere çıkmış olan ve menşeleri askerî köle sistemine bağlanan devlet adamlarına aittir. Vakfiyelerini neşrettiğimiz bazı şahsiyetlerden başka Şemseddin Yavtaş, Mübarizüddin Çavlı, Cemaleddin Ferruh Lala, Eminateddin Mikâil, Alemüddin Kayser, Has Oğuz⁴⁴ . . . gibi birtakım büyük şahsiyetlerin babalarının müslüman olmadığını, sultanların köleleri arasında yetiştiklerini İbn Bîbî, türlü vesilelerle, zikrettiği gibi vakfiyelerde babalarının müslüman olmayan adlarını kaydetmemek için *İbn Abdullah* tabirini kullanmaları da göstermektedir. Bunuyla beraber bu tabirin yalnız babaları müslüman olmayanlara değil, herhangi bir sebeple yakalanıp esir edilen, ana babası meçhul, müslüman çocuklarına da verildiğini buraya ilâve etmelidir. İbn Bîbî maziye ait anlattığı bir vaka münasebetiyle bu bususta mühim bir kayıt nakletmektedir: "Sultanlar, Rum gazasına bir ordu gönderdikleri zaman, ilim ve amel sahibi ulu kişilerden birini seferi taziz için onların yanında gönderirlerdi⁴⁵; gazadan dönen askerlerin eline

⁴⁴ İ. H. Uzunçarşılı, Arslan-doğmuş'u gayri türk ve köle sanmıştı; fakat kendisinin Konya'daki Atabekiyye medresesi vakfiyesile şahit bulunduğu Cacaoğlu vakfiyesinde Arslan-doğmuş b. Sevinç b. Yaruk İnal kaydıyla köle olmadığı ve eski bir Türk ailesine mensup bulunduğu meydana çıkar (Vakıflar U. M. arşivi, defter 591, ş. 255).

⁴⁵ Selçuk ordularının ve Uc beylerinin gazalarında ilim adamlarıyla tarikat mensuplarının rollerine ait bu küçük kayıt, Osmanlı devletinin kuruluşunda dinî zümrelerin ehemmiyetini meydana koyan tetkikler bakımından faydalıdır (bak. F. Giese, *Osmanlı İmparatorluğunun teşekkülü meselesi*, TM, I. s. 151; Fuat Köprülü, *Hayat mecmuası*, sayı XI, XII, *Les origines de l'Empire Ottoman*, p. 18, 109-111; Ömer Lütfi Barkan, *Kolonizatör Türk dervişleri*, Vakıflar dergisi II, s. 286-292), Selçuk' ordularında din adamlarının bulunduğuna dair

geçen ganimetleri sefer hakkı olarak onlara bırakırlardı ve kendileri için hiçbir şey sarf etmezlerdi; eğer yüz bin dirhem parası olsa idi onu daima kâfirlerin kökünü kesmeğe sarfederlerdi. *Dârülharbden* esir ettikleri birçok köleri büyük makamlara, emirliğe çıkarır ve sancak sahibi ederlerdi. Bugüne kadar Rûm'da (yani Selçuklular idaresindeki Türkiye'de) bulunan büyük beylerin çoğu onların kölelerinin oğullarıdır,⁴⁶. İbn Bîbî'nin bu ifadesi şüphesiz büyük bir hakikat ifade eder; nitekim o eserinde birtakım rum kölelerinin bazı kimselere hediye olarak verildiklerinden de bahseder⁴⁷. Fakat askerî kölelerden yetişen büyük devlet adamlarının hep bu "rum aslından gelen" izahı, hakikati göstermeğe kâfi değildir. Türkiye Selçuklularındaki köle sistemini ve menşelerini Büyük Selçuk İmparatorluğu'nun ve diğer Türk devletlerinin askerî teşkilâtını tetkik etmedikçe anlamak mümkün değildir. Bu mühim mevzuu neşredebdiğimiz ayrı bir yazımızda tetkik etmekle beraber, burada şu kadarını söylemek icabeder ki, bunların büyük bir kısmı Kıpçak aslına münceer olmaktadır. Samaniler, Gazneliler ve Büyük Selçuklular'da kölelerin büyük bir kısmı, birbirleriyle daimî mücadele halinde bulunan Oğuz, Peçenek, Kırgız ve Kıpçaklar'ın birbirlerinden aldıkları esirlerin islâm tüccarlarına satılmaları suretiyle temin ediliyordu⁴⁸. Nizamülmülk, kahramanlıkları, sadakatleri ve diğer meziyetleri dolayısıyla Türkmen kölelerini diğerlerine tercih ediyordu ki, bu tercih Kabusnâme'de de görülür⁴⁹. 13. yüzyılda islâm dün-

Ermeni tarihçisi keşiş Gregoire'nin bir kaydı da ehemmiyetlidir. Ona göre II. Kılıç-Arslan ile Danişmendliler arasında vuku bulan iki karşılaşma, din adamları sayesinde, bir muharebeye münceer olmamıştır (Chronique de Matthieu d'Edesse, Continuée par Gregoire le Prêtre, terc. Dulaurier, Paris 1858, p. 343-44).

⁴⁶ Der وقتکه فوجی را از عساکر بغزو بلاد روم فرستادندی و بزکی از بزرگان علم و عمل نزد ایشان طریق اجتماع سپردی در اعزاز مقدم او از غایت کرم مبالغتها نمودندی، و چون عساکر را از غزو مراجعت افتادی هرچه در آن مدت ایشان را بقتیمت حاصل شدی دروجه حق القدوم آن مسافر نهادندی و هیچ چیزباندهک و بسیار در وجه اخراجات خود صرف نکردندی، اگر صد هزار درم قیمت داشتی و همواره همت بر قطع دابر کافر مصروف داشتندی و چندان مبارک نظر هابون سایه بودنکه بیشتر غلامانی را که از دارالحرب برده کردندی بزرگی و امارت رسانیدندی و اصحاب رایات و تا اسنون اکثر امراء معتبرکه در ممالک روم باقی اند غلام زادگان ایشان اند (İbn Bîbî, s. 137, 138. Bu parça Houtsma neşrinde yoktur).

⁴⁷ İbn Bîbî s. 62, 233.

⁴⁸ Yakoubovskiy, *Gazneli Mahmud* (terc. A. Caferoğlu, Ülkü, şubat 1939 s. 508).

⁴⁹ Siyâset-nâme, neş. Schefer, s. 138; Kabus-nâme, terc. Mercimek Ahmed, neşr. Orhan Şaik Gökyay, s.

yasına en çok köle ihraç eden saha Kıpçak ülkesi idi. Mısır-Suriye Eyyubleri'nde büyük bir yekûn tutan Kıpçak köleleri, zamanla bu devletin yerine geçip Memlûkler devletini kurunca Kıpçak kölelerinin ehemmiyeti büsbütün arttı. Kıpçak sahasında Altın - ordu devleti kurulunca bu devlet çok defa vergi olarak tebeasının çocuklarını sattığı gibi müslüman, hıristiyan ve şâmânî olan Kıpçakların kıtlık zamanlarında bizzat kendi çocuklarını sattıklarına dair de kayıtlar mevcuttur⁵⁰. 702 (1303) de Toktay'a tâbi memleketlerde, üç yıl süren kıtlık neticesinde, halk çocuklarını, akrabalarını Mısır ve sâir islâm memleketlerine götüren tüccarlara satmıştı⁵¹. İşte Kıpçak sahasından gelen bu köleler, Karadeniz'in şimal sahillerine nakledildikten sonra, Sivas şehrinde toplanıyor ve burası her bakımdan olduğu gibi esir ticareti bakımından da büyük bir pazar halini almış bulunuyordu. Memlûk sultanı Baybars burada satılmıştı, ki bu keyfiyet, Abaga'yı, onu tezyife vesile teşkil etmiştir⁵². Sivas'ın bir köle pazarı halinde bulunması 15. yüzyıla kadar devam eder. Kadı Bürhaneddin bir konuşma esnasında, Türk kölelerini işten uzaklaştırıp yerlerine Çerkes köleleri koymak isteyen Memlûk sultanı Barkuk için, "bundan sonra Anadolu'dan Suriye'ye köle sevkine müsaade etmiyeceğim," dediği zaman bu söz Mısırlı'lar arasında büyük bir korku uyandırmıştı⁵³. Memlûkler İlhanlılar'la mücadele ettikleri zamanlarda, Anadolu onların idaresinde olduğu için, bu yoldan bazan güçlkle köle tedarik ediyorlardı. Bunun için, Boğazlardan geçmek ve denizden faydalanmak maksadiyle Bizanslılar'ın müsaadelerini almağa çalıştılar⁵⁴. Hiç şüphe yok ki Selçuk kölelerinin büyük bir kısmı da Kıpçak sahasından gelenlerden tedarik ediliyordu. Kazvîni, Anadolu'da bulunan pazarlarda şimalden gelen Türk kölelerinin satıldıklarını sarîh olarak kaydetmektedir (*Asâr ül-Bilâd*, Wüstenfeld neşri, s. 357).

قال النعمان وقد ذكر صاحب مملكة القيقاق واكثر رعيته هذا الملك سكان غربي الشمال وهم امم
لايصون واكثرهم روس ثم من بعدهم اراك دشت القيقاق وهم قبائل كثيرة فيهم مسلمون وفيهم فار ويعنون
اولادهم وقت الفلا والقحط واما الرخص فيسمعون بيع البنات دون البنين ولا يعنون الولد الذكر الا عن غلبه
(el-Omarî, Mesâlik ül-ebâr, Ayasofya III, No. 3416, vrk. 60a) ; W. Heyd, II, p. 556.

⁵¹ Quatremère, Hist. Sult. Mamlouks, II, 2, P. 214.

⁵² انت مملوك وابتعت في سيواس فكيف يصلح لك ان تخالف ملوك الارض (Zehebî, XX, vrk. 302 a, 'Aynî XIX, s. 549, Velyeddin ef.; Makrizî, es-Sulûk, I, s. 574, Kahire 1934).

⁵³ Aziz b. Erdeşîr Esterabadi, *Bezm u Rezm*, s. 342.

⁵⁴ Pachymere, *Histoire de Constantinople*, terc. Cousin VI, Paris 1673, p.

İşte devlet adamları arasında vukubulan ihtidaların menşei ararken bu noktayı gözönünde tutmak lâzımdır. Kölelerden yetişen şahısların kıpçakçaya uygun isimler taşıması da bu suretle izah edilebilir. Esasen 12. yüzyılın ikinci yarısından sonra duraklayan Selçuk-Bizans mücadelesi yerine hudutlarda cereyan eden ufak çapulların köle ihtiyacını karşılaması da imkânsızdı ve herhalde Türkiye Selçukluları diğer Türk islâm devletleri gibi askerî kölelerin Türklere geleneğine sâdik kalmışlardır.

Vakfiyenin ihtidasını nazarı itibare aldığı unsurlar arasında yahudilerin zikredilmesi o zamanda ticarî maksadlarla Anadolu'nun büyük şehirlerinde yahudilerin bulunduğuna dair mevcut tarihtî kayıtlarla kolayca anlaşılabilir. Fakat *mecûs* ile hakikatta hıristiyan ve yahudi dinleri dışında mevcut bir din mi kastedilmiştir? Eğer öyle ise bununla, hususî olarak eski manasile ateşperestler değil, ancak umumî olarak semavî dinlerin dışında kalanlar bahis mevzuu olabilir. Bu hususta Selçuk istilâsiyle doğudan veya daha sonra Kıpçak'tan gelen unsurlar arasında şâmânî akidelerine bağlı Türklerin kastedilmiş olması mümkündür. Niğdeli Kadı Ahmed, Anadolu'da *Taptuklu* Türk şeyhleri adlı *İbâhiye*'den bir kavmin çam ağacına taptığını, kız, kadın ve kızkardeşlerini misafirlerine takdim ettiklerini rivayet eder⁵⁵. Selçuk Türkiyesi'nde böyle bir Türk cemaatinin mevcut olduğuna dair tek kaydı teşkil eden bu vesika sünîlerin kızılbaşlara isnat ettikleri "mum söndürme," âdetinden tamamen farklıdır. Bu cins misafirperverliğin Orta Asya'da mevcudiyetine dair bazı kayıtlar Kadı Ahmed'in rivayetinin mümkün olabileceğini meydana koymaktadır. Zekeriya Kazvîni *Karluğlar*'da reisin karısı ve kız kardeşinin tüccar kafilesine giderek onlardan bir kimseyi seçip evine götürerek ona çok iyi muamele ettiğini, kocası misafir evde bulundukça eve gitmediğini bildirmekle bu cins misafirperverlikten bahseder (s. 392). Marco Polo, Şarkî Türkistan'da Hami vilâyetinden bahsederken ahalisinin putperest olduğunu, kadınlarını yabancı misafirlere takdim ettiklerini, Mengü Kağan bunu duyunca onları bu kötü âdetten vazgeçirmek için emir verdiğini ve fakat

وفدا کردن کس دختر و زن و خواهر خود را بمهمان و همسایه و صلحا ازین قوم سنت مانده است⁵⁵ و بیش از ایشان کسی این حال ندانستی و در روم قومی هستند از مباحیان شیوخ اترک طبطوق نامان آن همین شیوه موقره در حق مسافران جائز دارند... و بروای دیگر درخت صنوبر را عبادت می کردند (el-Veled uş-Şefik, s. 42).

bunlar Kağan'a giderek bunun bir ecdat yadigârı olup putlarının kendilerine bu sayede bu kadar ihsanlarda bulunduğunu rica ettikten sonra, ondan müsaade aldıklarını yazar⁵⁶. Aynı müellif Tibet'de de putperest bir kavmin kadın, kız ve kızkardeşlerini misafirlerine sunmakla Tanrı veya putlarının kendilerine lütuflarda bulunduğuna kani olduklarını kaydeder⁵⁷. Marco Polo'dan yüzyıl önce yaşayan Hong-Hao adlı bir Çin müellifinin hatıralarında aynı âdetin Uygurlarda mevcut olduğu kayıtlıdır. Palladius buna benzer bir âdetin Kamçatka'da da mevcut olduğunu söyler⁵⁸. Prof. Eberhard eski Japonya'da, Çin'in Shensi eyaletinin bazı yerlerinde, cenubî Çin'de bulunan ve Li adını taşıyan bir kabile arasında bu âdetin mevcut olduğuna dair bazı kayıtlardan haber vermektedir⁵⁹. Etnolojide *Hospitalité sexuelle* adı verilen bu türlü misafirperverliğin Türk kavimleri arasında yaşadığını gösteren bazı etnoğrafik vesikalar da mevcuttur. Gerçekten Türk boyları ve boy teşkilâtı hakkında hazırlamakta olduğu bir eserin bana verdiği bazı notlarında Prof. Abdülkadir İnan bu hususa dair aydınlatıcı birtakım bilgiler vermektedir. Ona göre cinsî misafirperverlik mâderşâhî devirde meşru sayılan "döl-alma,, âdetinin pederşahi kabile teşkilâtına intikal etmiş bir şekli olup, bilâhare Türk kavimleri arasında çok yaygın bir şekil alan "evlâdlık edinme,, müessesesini doğurmuştur⁶⁰. Ruslara karşı 19 uncu yüzyılda isyan eden, sonra Kara-kırgızlar'a karşı savaşarak esir düşen Kırgızlar'ın kahramanı meşhur prens Kinesari destanında Kara-kırgızlar asılzade ve kahraman Kinesari'ye esir değil, misafir muamelesi yapmışlardır; zira güzel kızları vasıtasıyla onun dölünü almak istemişlerdir. Kinesari, destana göre, dölünü vermediği için öldürülmüştür. Diğer taraftan o, Kazak-Kırgızlar'da, göçebe Türkmenler ve Kafkasya'daki Çerkesler'de misafirlere kızların hizmet ettirilmesini gözönüne getirerek Türk destanlarında çok raslanan "babasını bilmeyen çocuk-

⁵⁶ Le livre de Marco Polo I (neşr: Charignon, Pekin 1924) P. 138.

⁵⁷ Aynı eser II, P. 209.

⁵⁸ Aynı eser I, P. 140.

⁵⁹ Eberhard, Kultur und Siedlung der Randvölker Chinas, s. 223; ve Ch'ng-hua Ch'üan-kuo feng-su-chih II, 6, s. 43; Slavik, Kultische Geheimbunde, s. 712. Çin müellifi Song Yun, Eftalitlerde çok-kocalılık (polyondrie) âdetinin hüküm sürdüğünü rivayet etmektedir (terc. E. Chavannes, BEFEO, 1903, p. 417).

⁶⁰ Bu husus için bak. A. Caferoğlu, *Türk teamül hukukunda evlâdlık müessesesi*, Türk hukuk ve iktisat tarihi mec. II.

lar., motifini bu teamülle izah etmektedir. Filhakika Kaşgarlı Mahmud'un verdiği bazı folklor malzemesi de bu hususta mânâlı gözükmektedir. Uma kelimesini misafir mânâsında izah eden Mahmud'un naklettiği "uma gelse kut gelir., meseli misafir hakkındaki kutsiyet telâkkisini göstermek bakımından ehemmiyetlidir ⁶¹.

Orhon yazılarında çocukların hâmisî olarak zikredilen Umay, *Divânda Sahib ül-Veled* şeklinde izah edilmektedir ki Abdülkadir İnan bunun Uma'dan başka bir şey olmadığını söylüyor ⁶². Misafirle çocuk sahip ve hâmisinin aynı menşee ircaı *Hospitalité sexuelle* devirlerinden kalmış olmak icabeder. *Divânda* nakledilen "konuk gördüğünde uğur sayan kimseler gitti, bir karartı gördüğünde çadırını yıkan insanlar kaldı., ⁶³ meseli misafire kadın takdim etme âdetinin terkedilmeğe başlandığı bir devrin hatırası gözüküyor. Türklerde malûm olan bugünkü mânadaki misafirperverlikte de iptidâi devirlerden gelen bu gibi telâkkilerin tesiri olmak icap eder. Bugün bazı Türk kavimlerinde gayri meşru çocuklar asıl çocukların hukukunu haiz olmakta ve aile reisi tarafından kendi evlâdı gibi muameleye tâbi olarak şeref ve haysiyet kırıcı bir şey telâkki edilmediği görülmektedir ⁶⁴. Anadolu'ya gelen bazı Türk boylarının vaktiyle bu âdete yabancı olmadıklarını gösteren bazı izlere rastlıyoruz. Dede Korkut kitabında kâfirlerle vukubulan münasebetlerden bahsederken "Mere kâfir Kazan'ın anası karayıptur oğul vermez. Dölün almaktan safan varsa şevkli melik karagözlü kızın varsa getir, Kazan'a ver, mere kâfir senin kızından oğlu olsun, siz anı Kazan beğе kırım koyasız ., denilmektedir ki Abdülkadir İnan bunu dölalma ve binaenaleyh cinsî misafirperverliğin bir izi olarak kabul ediyor ⁶⁵. Çingiz han'ın idaresine dahil olan Kaindu kabilesinde karıların arkadaşlara takdim edildiği âdeti hakkındaki kayıt da bununla ilgili olmalıdır (Malcolm, *Histoire de Pers* II, 146).

Buraya kadar verdiğimiz malûmat Niğdeli Kadı Ahmed'in *Taptuklu* adlı Türk taifesinin kadın ve kızlarını misafirlere

⁶¹ Divânü lûgat it - Türk, I, 85.

⁶² Divânü lûgat it - Türk, I, s. 111.

⁶³ Divânü lûgat it - Türk, I, s. 79.

⁶⁴ A. Caferoğlu, *Türk teamül hukukunda evlâtlık müessesesi* (Türk hukuk ve iktisat tarihi mec. II, s. 103-104).

⁶⁵ Dede korkut neşr. Kilisli, s. 34, Orhan Şahik Gökyay, s. 22.

takdim ettiğine dair kaydının varid olabileceğini göstermeğe kâfidir. Selçuk istilâsiyle Anadolu'ya geçen Türkler arasında dinî inanışlar, kültür ve hayat seviyesi bakımından türlü zümrelere rastlandığı ve farklı medenî derecelerde unsurlar bulunduğu gözönünde tutulmalıdır. Şüphesiz bu türlü misafirperverliği bir ahlâksızlık telâkki etmek doğru değildir. Esasen ahlâklılık ve ahlâksızlık da tamamiyle kavimlerin içtimaî ve dinî telâkki ve teamülleri çerçevesinde düşünüldüğü zaman, bir mânâ ifade eder. Bundan dolayı çinsî misafirperverliğe bir dinî inanış ve teamülün icabı olarak riayet edilirse ahlâksızlık değil, ahlâkî bir vecibenin yerine getirilmesi nazariyle bakmak sosyoloji bakımından zaruridir. Diğer taraftan bu teamülün Türkler arasında eskiliği ve şumülü hakkında da bir şey söylemek kolay değildir. Ve her halde bizim bildiğimiz devirlerde pek mahdut zümreler arasında yaşamış olmak icabeder. Böyle olmasa idi, islâm müellifleri tesettürün olmamasına rağmen Türk kadınlarının çok iffetli olmalarından bahsetmeleri imkânsız olurdu. Çin kaynakları Göktürkler'in isyan ve katil cürümleri gibi zina edene de ölüm cezası tatbik ettiklerini yazarlar⁶⁶. Diğer taraftan kanunen bir genç kızın bikrini izale eden, kuvvetli bir nakdî ceza vermeğe ve onunla evlenmeğe mecburdu. İbn Fadlan, Oğuzlar arasında zinanın mevcut olmadığını, Bulgar ilinde erkek ve kadınların birlikte nehirde yıkandıkları halde, zina yapmadıklarını, zinanın onlar nazarında en büyük cürüm sayıldığını; yapan erkek ve kadını, hırsız öldürdükleri gibi, öldürdüklerini yazar⁶⁷. Gerdizi, Türk kadınlarının çok iffetli olduğunun malûm bulunduğunu söyledikten sonra Dokuz Oğuzlar'da zinaya ait cezalar hakkında muhtelif hükümlerden bahsetmektedir⁶⁸. Marco Polo, Moğollar'ın katiyen zina yapmadıklarını söylediği gibi, Ermeni tarihçisi Kiragos ve sair kaynaklar, zina edenlerin ölüm cezasına çarpıldığını yazarlar⁶⁹.

Niğdeli Kadı Ahmed'in Anadolu'daki Türk zümreleri arasında çam ağacına ibadet edenlerin bulunduğu dair kaydı da bu ülkeye gelen Türklerin etnolojik ve dinî bünyelerini anlamak bakımından

⁶⁶ St. Julien, *Documents sur les Toukiue*, J. A. 1864. III, P. 333.

⁶⁷ İbn Fadlan, neşr. Z. Velidi Togan, Leipzig 1939, s. 11, 31.

⁶⁸ *Gerdizi, Zeyn ül-ahbar*, neşr. W. Barthold, Académie imperiale des Sciences de St-Petersbourg, VIII série, classe historico-philologique I, No: 4, s. 81, 91.

⁶⁹ Marco Polo, neşr. Pekin I, s. 192; Kiragos, *Türkiyat mec.* II, 173; De-guingnes V, 18, 19 (terc.); Malcolm, *Histoire de Pers*, II, P. 145.

dikkate şayandır. Gerçekten Türk şâmânlığında ağaç mühim bir mevki işgal eder. Cüveynî'nin kaydettiği Uygur menkibesi ağacın kudsiyetini göstermektedir. Gerdizî, Kırgızların türlü şeylere ve bir kısmının da ağaca taptıklarını bildiriyor⁷⁰. Türk şamanizminde mühim bir mevki işgal eden ağaç kültü, islâmî tarikatlere de geçmiş bulunmaktadır. Nesevî gibi muahhar müellifler bile Harezşahlar ordusunda bulunan Kanglılar'ın Moğollar gibi putperest olduğunu söylerken islâmiyetin geniş bir ölçüde ve haylı zamañdanberi yayılmış olmasına rağmen şâmâniliğin daha uzun zaman yaşamış olduğunu ifade eder⁷¹. Bir asır kadar Anadolu'da kalmış olmalarına rağmen Samagar ve Çaygazan adlı Moğol kabilelerinin henüz müslüman olmadıkları gözükmektedir ki, bu keyfiyet bazı Türk kabileleri arasında şâmâniliğin ne kadar zaman muhafaza edilebileceğini gösterir⁷². Bu münasebetle Niğdeli Kadı Ahmed'in kayıtları 14. asırda Anadolu'da henüz şâmânî zümrelerin bulunduğu tarzında anlaşılacağı gibi, istilânın ilk yüzyılında da mevcut oldukları ve her halde vakfiyede *mecusî* adıyla bunların kastedilmiş bulunduğu kabul edilebilir.

Tarihî topografya

Altun-aba vakfiyesi Konya'nın tarihî topografyası bakımından şimdilik en eski vesikayı teşkil eder. Fakat bu vakfiye gibi Konya'ya ait diğer eldeki vakfiyelerin hiçbiri İzzeddin I. Keykâvus'in Sivas'taki *Dâr uş-Şifâ*'sına ve Fahreddin Ali'nin oradaki *Sahibiyye* medresesine ait vakfiyeleriyle Cacaoğlu'nun Kırşehir'de vakıflarına mahsus vakfiyesi kadar bu bakımdan zengin kayıtları ihtiva etmez. Bununla beraber bu devre için gerek Konya'ya ait vakfiyeler ve gerek Osmanlı devrindeki vakıf defterleri tetkik edildiği zaman bu şehrin mufassal bir tarihî topografyasını tesbit etmek mümkün olacaktır. Vakfiyedeki kayıtlarla o zaman için Konya'da Eski, Yeni ve Allâme çarşısı (pazar) larının, Hotenî, Meydânî, Bakırcı Yusuf adlarını taşıyan mahallelerin bulunduğunu anlıyoruz. Bir asırlık bir Türk istilâsından sonra şehirde oldukça mühim miktarda Türk ve islâmî müesseselerin vücuda geldiği görülüyor. Halbuki şehir

⁷⁰ Gerdizî, aynı yer. s. 87.

⁷¹ Fuat Köprülü, *Influence du Chamanisme Turco-mongol sur les ordres mystiques musulmans*, İstanbul 1929, p. 10, 11.

⁷² Aziz b. Erdeşir, *Bezm ü Rezm. neşr.* Türkiyat Enstitüsü, s. 96.

vakfiyenin yapılışından (598) tam on üç yıl önce Haçlıların işgaline uğramış ve her halde oldukça tahribata ve nüfusca zayiata uğramıştı. Yalnız vakfiyenin mevkufların hudutlarını çizirken kaydettiği üzere Konya'nın dış kısmında, medresenin yakınında Konya'lı kuyumcu hoca Yusuf, Tebrizli tacir hoca Abdülcebbar, Bakırcı Yusuf bin Süleyman mescidleri, şehrin iç kısmında Eski cami, Hâcî İsa mescidi, Medrese-i Sultaniye bulunmaktadır. Şüphesiz bu saydıklarımız ancak mevkufların hudutlu olanlardan ibarettir; bu, şehirdeki diğer bu gibi müesseselerin çoğaldığını gösterir. Bundan Konya'nın az bir zamanda türkleşmesi ve islâmlaşması hakkında bir fikir edinilebilir. Esasen mevkufların hudutları gösterilirken hıristiyan isimlerinin mahdud olması da bu bakımdan dikkati çeker. Vakfiye şehirde bir de sabun imalâthesinin mevcut olduğunu göstermektedir. Bu suretle bu mevzu üzerinde durmayarak vakfiyenin şehre aid topografik mühim kayıtlarına yalnız işaret etmiş oluyoruz.

VAKFIYENİN METNİ *

بسم الله الرحمن الرحيم و به نستعين

الحمد لله الذى وفقنا للاعمال الصالحة و انطقنا بالاقوال المكتسبه لمظمته نفوس
الجلالة لهيئته رؤس الكاشحه وعملت الجبال الراشحه وسدت برأفته المياه السابحه و جرد
بقرزته الغازيه و الذابحه احمد على نعمه اللامحه واعوذ به من نقمه والفاضحه و اشهد ان
لاله الاالله وحده لا شريك له شهادة تصدر عن نبيه الكادحه (؟) و اشهد ان محمدا عبده
ورسوله ارسله بالدلائل الواضحه و الفضائل اللامحه و السمهرية الخارجه صلى الله عليه
و على آله الاعين اللامحه | و السحب السابحه و النسيم الفايحه هذا ما نشهد على نفسه 5
الامير الاسفهلار الاجل الكبير العالم العامل العابد الزاهد المجاهد المرابط الشمس الدين
ضيا الاسلام بها الدولة محب الامراء و السلاطين ابو سعيد آتوتوبه بن عبدالله
مرضى امير المؤمنين ضاعف الله جلاله و زاد علوه و اقباله انه وقف و حبس و ابد
وسل و خلد في زمن السلطان السلطان السعيد الشهيد عز الدنيا و الدين غياث الاسلام
و المسلمين فخر الملوك و السلاطين ابي الفتح قلعج ارسلان بن مسعود بن قلعج (ارسلان)
السلجوقى تورالله مضجعه و جعل الجنة مثواه و مرجعه وايضاً في ايام دولة السلطانيه
المعظم الاعظم... مالك رقاب الامم سيد سلاطين العالم كهف الاسلام و المسلمين نصير 10
الملوك و السلاطين | قاتل الكفرة و المشركين قاهر الحوارج و المتمردين جلالة القاهرة كال
الملة الباهره مغيث الامة الزاهره برهان خليفة الله حامى الشهر و البلاد ما حى الشرك و الاتحاد
اسكندر المصر و الزمان صاحب الوقت و القران سلطان البلاد و الازمان ابو الفتح سليمان بن قلعج
ارسلان (بن) مسعود بن قلعج ارسلان ناصر امير المؤمنين اعز الله انصاره و ضاعفه و ممكنه
في ارضه بمكان الوارثين و ارغم بنصره مقاطس الكفرة الناكبين و ايدينا بيده الاسلام
و المسلمين طالماً راغباً وهو يومئذ جابر الامر نافذ التصرف كامل الاوصاف اهل المقود
الدعوة و الازمات السميخه خالصاً لوجه الله تعالى و تقرباً اليه وثقة بمجازاته وان بنيت خالصه
ورغبته صادق | فيما عنده و لديه يوم تجد كل نفس ما عملت من خير محضراً و ما عمل تودلو 15
ان ينها امداً ببدأ و يحذر كرم الله نفسه و الله رؤف بالعباد وقف و حبس و سبل و تصدق

* Aslı İstanbul Türk - İslâm eserleri müzesinde, 3416 sayıda kayıtlı bir tomar halinde bulunan vakfiyenin boyu 5,31 metre, eni 22 santimdir. Birbirine ekli üç parça kâğıda yazılmış olup arkası bezlidir. Vakfiyenin aslı nüshası değildir. Bu yüzden birçok müstensih ve gramer hataları ve eksikler mevcuttur. Bunları mümkün mertebe düzeltmeğe çalıştık. Bu tashihsler fotoğrafisiyle karşılaştırılınca görülecektir; sahife kenarındaki rakamları vakfiyenin satırlarını gösterir.

وخلد جميع ما يأتي ذكره وحدوده وشرحه وتمديده وكان ذلك اجمع ملكاً . . .
 ومالاً . . . بنياً صريحاً الى اوقع عليه عقد هذا الوقف الصحيح والحبس الصريح
 المزبور الذي يأتي ذكره في هذا الكتاب فمن ذلك المدرسة الموقوفة المحبسة على المتفقيين
 المتعلمين الحنفيين والشفعويين الكائنة بظاهر مدينة (قونية) حيت من الآفات بمجادة
 السوق المحدث المحيط بها والمشتمل عليها حدود اربعة الحد الاول ينتهي الى المسجد المنسوب
 الى خواجه يوسف بن سالم القونوي الصايغ وتامه | ينتهي الى موقوف على المسجد المذكور
 والحد الثاني منها ينتهي الى المسجد المنسوب الى خواجه عبد الجبار التبريزي التاجر والحد الثالث
 منها ينتهي الى بيوت اخيه ولدي محمد (؟) وتامه ينتهي الى دكاكين للقاضي نجم الدين
 عبدالرحمن بن محمد بن الحسين المهاجرين والحد الرابع منها دكاكين خمسة موقوفة على
 المدرسة المذكورة وفي هذا الحد يشرع باب المدرسة والدكاكين وقفاً صحيحاً شرعياً
 صريحاً مرعياً متبراً اسلامياً ناقلاً لملكه عنها ومزبلاً لحقوق مالهيه هب (؟) جهة
 التوقف شرعاً وينسب ذاتاً وفرعاً ثم ان الواقف المذكور وقف على المدرسة المدرسة
 الموقوفة على الفقهاء الحنفيين والشفعويين والمتفقيين | المتعلمين بها منهم جميع الاملاك والمقار
 الكائنة قونية المذكورة المعمورة والقريتين الكائنتين احديهما من اعمال قونية والاخرى
 من اعمال مدينة التعلق بها من حقوقهما وتوابهما من الاراضي البياض التي هي من
 دراعتهما (؟) وبيوتهما ومسكنهما والساكنين فيهما من اكثرتهما من الكفار
 وقدمهما (؟) ونفريهما ومستقل لهما على ما يأتي في موضع تعيين الحدود الحاوية لهما فمن ذلك
 جميع الحان الكائن ظاهر مدينة قونية المذكورة والدكاكين العشرة مع غلالها المتصلة
 مما يلي الباب المحاذيات جيمها للمدرسة المشتمل على الحان والدكاكين العشرة المتصلة به
 حدود اربعة الحد الاول منها ينتهي الى بيت وهو وقف ايضاً على المدرسة المذكورة
 والحد الثاني | منها ينتهي الى بيوت لما نوسيه ينتهي الى دار وبيوت لحواحه ايوب بن علي
 القونوي والى طريق مهيع يشرع الى السوق والحد الثالث منها ينتهي لعثمان بن ويسل القنوي
 الصايغ الى قطعة ارض يعرف بشافي بن احمد والحد الرابع منها ينتهي الى الذي فيه باب
 المدرسة وباب الحان وفيه يشرع ابواب الدكاكين الملاصقة للخان مع غلالها وطرقها ومن
 ذلك جميع الدكاكين الثمانية المتصلة بالخان المذكور مع غلالها المشتمله على اربعة الحد الاول
 منها ينتهي الى دار لعثمان بن ويسل القنوي الصايغ المذكور والحد الثاني منها ينتهي الى
 الدكاكين الموقوفة | على المدرسة المؤسسة المذكورة حدودها اعلاه والحد الثالث منها
 الى الموقوف المذكور والحد الرابع منها ينتهي الى السوق المختص بالوقف
 وفيه يشرع ابوابها وطرقها ومن جميع الدكاكين السبعة مع غلالها الكائنة
 الموضع المذكور التي بازاء الدكاكين الثمانية المذكورة على حدود اربعة
 الحد الاول منها ينتهي الى دكان فخر الدين يونس بن الحسن القونوي المحتسب السلطاني
 الحد الثاني منها ينتهي الى دكان الورثة الحاج يوسف بن سوتكين القونوي التاجر والحد

- 40 الثالث منها ينتهي الى دكان موقوف المذكور وتمامه ينتهي الى دكاكين الموقوفة | على المدرسة الكائنة باطن مدينة قونية المنسوبة الى السلطان والحد الرابع منها ينتهي الى السوق وفيه يشرع ابوابها و طرفها ومن ذلك جميع الدكان الواحد بالجندره الكائن بالموضع المذكور المشتمل على حدود اربعة الحد الاول منها ينتهي الى دكان لورثة ابن غازى القنوى الحيدرى وتمامه ينتهي الى دكان لورثة الامير شهاب الدين محمد بن محمود العلمى السلطانى الحد الثانى منها ينتهي الى دكاكين موقوفة على المدرسة المؤسسة المذكوره والحد الثالث منها ينتهي الى دكان اسمعيل بن عبدالرحمن بن محلى القنوى المطار والحد الرابع منها ينتهي الى السوق وفيه | يشرع بابها و طرفها ومن ذلك جميع الدكان الواحد الكائن برض قونية في السوق الجديد المشتمل على طريقه الاربعه الحد الاول منها ينتهي الى دكاكين موقوفة على المدرسة المسجده المذكوره والحد الثانى منها ينتهي الى موقوف على المدرسة السطانية والحد الثالث منها ايضا ينتهي الى دكان موقوف على المدرسة السلطانية والحد الرابع منها ينتهي الى السوق وفيه يشرع بابها و طريقه ومن ذلك جميع الدكاكين المتصل الذى الكائن برض قونية في السوق الجديد المشتملين على حدود اربعة الحد الاول منها ينتهي الى الطريق والحد الثانى منها ينتهي الى دكان فخرالدين يونس بن | الحسن القنوى المحتسب والحد الثالث منها ينتهي الى دكاكين موقوفة على السطانية والحد الرابع منها ينتهي الى دكان المذكور وفيه يشرع الباب و من ذلك جميع الدكاكين الخمسة الكائنة ظاهر مدينة قونية في السوق المذكور بها وهى على باب المدرسة المذكورة المشتملة على حدود اربعة الحد الاول منها ينتهي الى طريق يدخل منه الى المنسوب الى يوسف بن سالم القنوى الصايغ والحد الثانى منها ينتهي الى المسجد المنسوب الى الحواجه ابن عبدالجبار التبريزى التاجر والحد الثالث منها ينتهي الى المدرسة المؤسسة المذكوره والحد الرابع منها | ينتهي الى السوق المذكور وفيه يشرع ابوابها و طرفها ومن ذلك جميع القطعة من الارض البيضاء الكائنة بصحراء على فوهة طريق قرية كندغدى المشتمل على حدود اربعة الحد الاول منها ينتهي الى طريق ونهر ماء البساتين من ورائهما بستان شاذ بهير بن محمود القنوى السراج والى بستان الملكدان بن محمود التبريزى والى بستان وارض بياض لبهرام بن بيسى (؟) بن القنوى القلانسى والحد الثانى منها ينتهي الى نهر قديم يعرف محب (؟) والحد الثالث منها ينتهي الى بستان لكويان بن واسيل القنوى الرومى المعروف نقولا والى 60 قطعة ارض | ارسلان دغمش بن كوست (؟) القنوى والحد الرابع منها ينتهي الى طريق ومنه الدخول اليها ومن ذلك القرية الكائنة باعمال مدينة قونية بالجانب الغربى منها المعروفة بكند اقس (؟) المشتملة هى وبيوتها ومساكنها وارضيتها التى هى من درعاتها (؟) وبيادرها وحقوقها الداخلة فيها والخارجة عنها على حدود اربعة الحد

- 65 الاول منها ينتهي الى اراضي قرية تعرف بايتكين المعروف بلاحلا وتمامه ينتهي الى اراضي قرب تعرف بمجبرئيل والحد الثاني منها ينتهي الى اراضي قرية تعرف بدير بوطمون وتمامه ينتهي الى اراضي تعرف (؟) والحد الثالث منها ينتهي الى قطعه ارض فيها اشجار | والى طريق يسلك منه الى قرية تعرف بارباچن وتمامه الى بيجه تعرف بابوس والى اراضي قرية تعرف ببطمانا والحد الرابع منها ينتهي الى قطعة ارض يتصل خان تعرف الحاج الختار وتمامه طريق وفي هذا الحد يشرع طريق القرية ومن ذلك جميع القرية لدارالزبد (؟) المسماة بسراجق المشتملة هي وبيوتها ومسكنها وارضيتها التي درعها (؟) وبناءها وعين ماءها
- 70 وحقوقها الداخلة فيها والخارجة عنها شعب قرية تعرف بقزولو اوى والحد الثاني منها ينتهي الى موضع | يعرف بقوجق والحد الثالث منها ينتهي الى شعب يعرف بقوزلودره والحد الرابع منها ينتهي الى سفح جبل يعرف بايزلو بيكار وفيه عين ماء وفي هذا الحد يشرع طريق القرية المذكورة ومدخل الاراضي التي هي من درع هذه القرية ومن ذلك جميع الدكاكين الستة المتلاصقة بعضها ببعض الكائنة ظاهر مدينة قونية في السوق العتيق المشتملة جميعها على حدود اربعة الحد الاول منها ينتهي الى الطريق والحد الثاني منها ينتهي الى دكان ارتمش بن طغان القونوي والحد الثالث منها ينتهي الى دكان لورثة خواجه غازي
- 75 بن علي بن رديار (؟) القونوي الخفاف السلطاني وتمامه ينتهي | الى دكان الاخرى وقفه الواقف المذكور ادام الله علوه على المدرسة التي انشأها بربض قونية وسيأتي ذكره وتحديدده فيما بعد من هذا الكتاب و الى دكان موقوف على المسجد الجامع العتيق الكائن باطن قصر قونية في محلها تعرف به و الى دكاكين وقفيها الامير شمس الدين آلتونيه الواقف المذكور على المدرسة التي انشأها بربض قونية في السوق الجديد والحد الرابع منها ينتهي الطريق الشارع وفيه يشرع ابوابها وطرقها ومن ذلك جميع الدكاكين المتلاصقين الكائنين ظاهر مدينة قونية في السوق العلامة المشتملين على حدود اربعة الحد الاول منها ينتهي الى دكان موقوف على المسجد الذي انشأه الحاج عيسى |
- 80 بن المحمود الشراي السلطاني باطن مدينة قونية في محله تعرف والحد الثاني منها ينتهي الى الطريق والحد الثالث منها ينتهي الى الدكاكين الستة المحدودة اعلاه والحد الرابع منها ينتهي الى الطريق الشارع وفيه يشرع الباب ومن ذلك جميع الدكاكين الواحد الكائن بربض مدينة قونية في السوق العتيق على حدود اربعة الحد الاول منها ينتهي الى دكان لورثة خواجه غازي بن رديار القونوي المذكور والحد الثاني منها ينتهي الى دكاكين موقوفين على المسجد الجامع العتيق الكائن
- 85 باطن قصر قونية في محله تعرف بختني | والحد الثالث منها ينتهي الى بعض الدكاكين الستة المحدودة المذكورة اعلاه والحد الرابع منها ينتهي الى الطريق الشارع وفيه يشرع الباب ومن ذلك جميع الدكاكين الاربعة المشتملة بعضها ببعض الكائنات ظاهر مدينة قونية في السوق الجديد المشتملات على حدود اربعة الحد الاول منها ينتهي الى

- دكان موقوف على المدرسة المنسوب الى الواقف المذكور والحدالثانى منها ينتهى الى الطريق والحدالثالث منها ينتهى الى المسجد المنسوب الى خواجه ابوالفضل بن عبدالجار التبريزى والحدالرابع منها ينتهى الى الطريق الشارع وفيه يشرع ابوابها | وطرقها ومن ذلك جميع البستان الكائن بصحراء مدينة قونية الجانب القبلى منها من اعمال سلوار المشتمل على حدود اربعة الحدالاول منها ينتهى الى الطريق الشارع والحدالثانى منها ينتهى الى مشجرة لكس بن بطريق لياوس الرومى السلوار وتمامه ينتهى الى ارض لبطريق ميخائل بن ماروس القونوى الرومى والحدالثالث الى قطعه ارض المحمود بن عبدالله الفلاح والحد الرابع منها ينتهى الى الطريق وفيه يشرع ومن ذلك جميع القرية الكائنة باعمال دارالملك قونية المعمورة المذكورة بالجانب الغربى منها المعروفة | بكدا كلة المشتملة هي وبيوتها ومسكنها وارضيتها التي هي من درعها وبيادرها وحقوقها الداخلة منها والخارجة عنها على حدود اربعة الحدالاول منها ينتهى الى اراضى تعرف بكليسا وتمامه ينتهى الى اراضى قرية بقاياس والحدالثالث منها ينتهى الى اراضى وبساتين قرية تعرف بطرغوت والحدالرابع منها ينتهى الى الطريق وفيه مررها وطريقها وقف جميع ما ذكر وحدد وحرر في هذا الكتاب وهي جميع الحان والدكاكين العشرة منها غلالها المتصلة | به مما يلى الباب جميع حدود ذلك كلة وحقوقه من ارضه وبيابه وسفله وعلوه وعامره وابوابه واغلاقه واخشابه ومراقفه ومراسمه ومصالحه ومجاربه وغلاله ودراسه وبجانبه ومجارى مياهه ومرامى ثلوجه ومراقفه ومراسمه ومصالحه وكل هو حق وداخل فيه وخارج عنه منسوب اليه وله وجميع الدكاكين الثمانية المتصلة بالحان المذكور المشتمل على حدود اربعة المذكوره وحقوقها من اراضيها بناءها وسفلها وعلوها وابوابها واغلاقها واخشابها ومراقفها ومراسمها ومصالحها ودراياتها (؟) و بجانبها ودكاكها التي | هي مقاعد متميشين بها و مجارى مياهها ومرامى ثلوجهها وكل حق هولها ومنها داخل فيها وخارج عنها منسوب اليها ولها وجميع الدكاكين السبعة وغلالها المذكوره وحقوقها المذكوره من ارضيتها و بناؤها وسقفها و علوها و ابوابها واغلاقها واخشابها و درابها و بجانبها ومراقفها ومرامها و ثلوجهها و مجارى مياهها و مرامى ثلوجهها وكل حق هولها ومنها داخل فيها وخارج عنها منسوب اليها ولها وجميع الدكان الواحد المعروف بالجندره المذكوره وحقوقه من ارضه و بناؤه وغلاله وعامره وسفله و ابوابه واغلاقه | واخشابه و اجباره ومراقفه ومراسمه ومصالحه و مجارى مياهها ومرامى ثلوجه وكل حق هولها ومنه داخل فيه وخارج عنه منسوب اليه وله وجميع الدكان الواحد المذكور الكائن برض قونية من ارضه و بناؤه وسفله و علوه و ابوابه واغلاقه واخشابه ومراسمه ومصالحه و مجارى مياهها و مرامى ثلوجه وكل حق هولها داخل فيه وخارج عنه منسوب اليه وله وجميع الدكاكين الخمسة المذكورة المحدودة المتصلة بالمدرسة المؤسسه المذكورة وحقوقها من ارضها و بناؤها وسفلها و علوها و ابوابها واخشابها واغلاقها ومراسمها ومصالحها و مجارى مياهها و مرامى | ثلوجهها

90

95

100

105

110

115

- وكل حق هو داخل فيها وخارج عنها منسوب اليها ولها وجميع القطعة من الارض
البياض الكائنة بصحراء مدينة المذكورة المحدودة وحقوقها ومراقفها ومراسمها وشربها
ومجارى مياهها ومضافاتها وطرقها ومصالحها وشربها وكل حق هولها ومنها داخل
فيها وخارج عنها منسوب اليها وجميع القرية المسماة بكنداقس المذكورة المحدودة و
حقوقها ومراقفها ومراسمها ومصالحها وشربها ومجارى مياهها ومضافاتها وطرقها وكل
حق هولها ومنها داخل فيها وخارج عنها منسوب اليها ولها وبيوتها ومسكنها وارضيتها
التي درعها | ومرابطها ومراعيها ومواضع بيادرها وغارها وآثارها ورسومها وجميع
الدكاكين الستة المذكورة المحدودة المتصلة بعضها ببعض الجميع حدودها وحقوقها
ومراقفها وارضها وبناءها وسقفها وعلوها وابوابها واغلالها واخشابها ومراسمها ومصالحها
ومجارى مياهها ومرامى ثلوجها وكل حق هولها ومنها داخل فيها وخارج عنها ومنسوب
اليها ولها وجميع الدكان المتلاصقين المذكورين بجميع حدودها وحقوقها من اراضها
وبناءها وسفلها وعلوها واغلاقيها واخشابها ومراسمها ومصالحها ومجارى مياهها
ومرامى ثلوجها | وكل حق هولها ومنها داخل فيها وخارج عنها منسوب اليها
ولها وجميع الدكاكين الواحد المذكور مع حقوقه ومراقفه وارضه وبنائه وسفله وعلوه
وسقفه واغلاقيه واخشابه وبجانبه ومراسمه ومصالحه ومجارى مياهه ومرامى ثلوجه وكل
حق هولها وفيه داخل فيه وخارج عنه منسوب اليه والدكاكين الاربعة الملاصقة المحدودة
بجميع حدودها وحقوقها ومراقفها وارضها ومجارى مياهها ومرامى ثلوجها وكل حق
هولها داخل فيها وخارج عنها منسوب اليها ولها وجميع البستان المذكور بجميع حدوده
وحقوقه من ارضيه وبنائه وغارمه واشجاره وسواقيه | وانهاره وكرمه ودهقه
وبياضه وعلوه وغارمه وبيوته وآثاره ومجارى مياهه وكل حق هولها منه
وكل مفروش منه ومفروس له ومنه داخل فيه وخارج عنه منسوب اليه وله جميع القرية
المسماة بسراجق المذكورة وحقوقها من اراضها ومرابطها ومراعيها والاراضى التي
هي من درعاتها وعين ماءها وشروبها ومطارج غلاتها (?) ومواضع بيادرها وغارها
وغارها وآثارها ومرامى ثلوجها وكل حق هولها داخل فيها وخارج عنها منسوب
اليها ولها وجميع القرية الكائنة باعمال | قونية المعروفة بكداكله المذكورة وحقوقها من
ارضيتها ومرابطها والاراضى التي هي من درعاتها وعين ماءها وشربها ومطارج
غلاتها ومواضع بيادرها وغارها وغارها وآثارها ورسومها وكل حق هولها داخل
فيها وخارج عنها منسوب اليها ولها تقبل الله منه وضاعف اجره وثوابه وجل الجنة مآله
ومآبه بجميع هذه الوقف المذكور وسطر المسطور بجملة واسره داخل فيه وخارج عنه متصل به
ومنفصل عنه سمي اولم بسم على ماسهل الله تعالى من جدوى هذا الوقف وهذه الاملاك
المذكورة في هذا الكتاب | وغلاتها في يد المتولى والناظر وسيأتي ذكرها واسمها
بيداء اولاً بعمارة الوقف المذكورة ومرمتها واصلاح شعبها ثم بعد ذلك بعمارة

- 145 المدرسة الموقوفة المحدودة المذكورة في هذا الكتاب ثم ما فضل بعد ذلك يباع المتولى و الناظر منه للمدرسة المذكورة المشار إليها من الحصر والبسط ما يحتاج الموضوع المذكور اليه في موضع القاء الدرس ثم ما فضل بعد ذلك من غلة الموقوفة المذكورة يصرف منه الى المتولى في كل سنة من الدنانير السلطانية اربعمائة | دينار كل شهر بقسطه و بحسابه و الى الناظر ثلثمائة دينار ايضاً كل شهر بقسطه و بحسابه من الدنانير الموصوفة ايضاً ثم ما فضل بعد ذلك يصرف المتولى و الناظر الى المدرس المتصدى لذكر الدروس بالمدرسة المذكورة الموقوفة المنتهى الى مذهب الامام الاعظم ابى حنيفة النعمان ابن ثابت رضى الله عنه في كل سنة من المتقدم وصفه ما مبلغه ثمانمائة دينار كل شهر بقسطه و بحسابه ثم ما فضل بعد ذلك يصرف المتولى و الناظر الى معيد يذكر و يعيد الدروس المذكورة بالمدرسة المذكورة | المشار إليها على المتفقيين المتعلمين المذكورين في كل سنة ما مبلغه من الدنانير الموصوفة الموقوفة مائتا دينار و اربعون ديناراً كل شهر بقسطه و بحسابه ثم ما فضل بعد ذلك يصرف المتولى و الناظر الى انفس من الفقهاء المستدلين ما مبلغه من الدنانير الموصوفة خمسة و اربعون ديناراً في كل شهر الى كل واحد منهم ثلث المبلغ الموصوف ثم ما فضل بعد ذلك يصرف المتولى و الناظر الى خمسة عشر نفر من اوسط المتفقيين في كل شهر ما مبلغه من الدنانير | الموصوفة مائة دينار واحد و خمسون دينار الى كل واحد منهم عشرة دنانير ثم ما فضل بعد ذلك يصرف المتولى و الناظر الى عشرين نفر من المتعلمين المتبتدين ما مبلغه من الدنانير الموصوفة في كل شهر مائة دينار واحد الى كل واحد منهم خمسة دنانير ثم ما فضل بعد ذلك يصرف المتولى و الناظر الى امام حنفى لاغير يصلى الجمل بالمدرسة المذكورة مائتا دينار كل شهر بقسطه و بحسابه بالصفات الموصوفة ثم ما فضل بعد ذلك يصرف المتولى و الناظر احسن الله | و فيقهما الى مؤذن يقوم بوظيفة الاذان في الصلوة المفروضة بالمدرسة المذكورة ما مبلغه من الدنانير الموصوفة مائة دينار واحد كل شهر بقسطه و بحسابه ثم ما فضل بعد ذلك يصرف المتولى و الناظر الى فراش بخدمة الجماعة بالمدرسة المذكورة و بسط الفرش ويشمل المصايح بالمدرسة المذكورة و ينظف المواضع التي يحتاج الى تنظيفها ما مبلغه من الدنانير الموصوفة خمسة دينار واحدة كل شهر بقسطه و بحسابه ثم ما فضل بعد ذلك يباع | المتولى و الناظر في كل شهر من اشهر الصيف من البزير ما مبلغه رطل واحد و في كل شهر من اشهر الشتاء ضعف ذلك يشمل في مواضع الدرس و الصلوة و الطهارة ثم ما فضل بعد ذلك يباع المتولى و الناظر ايضاً للمدرسة المذكورة في كل سنة من الشمع المعمول رطل و نصف يشمل منه في ليلة النصف من شعبان و ليلة الرغائب و الباقي يشمل الى ليلى شهر رمضان المبارك عظمه الله بركته على سائر المسلمين ثم فضل بعد ذلك يباع المتولى و الناظر للجماعة المتفقيين بالمدرسة رأساً من الغنم | في كل يوم من شهر رمضان و من الحبز ثمانين ارطال برطل مدينة قونية المحروسة و في كل يوم ثلثة دنانير موصوفة بالصفات المذكورة

- 175 يصرف في ثمان الحوايج للطبخ والحلاو برسم المذكورين وفي يوم العيدين المباركين أيضاً ويمد الساط في شهر رمضان وفي العيدين المذكورين في المدرسة المذكورة ثم ما فضل بعد ذلك يباع المتولى والناظر الحطب للجامعة المقيمين بالمدرسة المذكورة لاغير في زمن الشتاء بمبلغ كفايتهم من غير اسراف او احتجاف ثم ما فضل بعد ذلك يباع المتولى والناظر منه في سنة بمبلغ مائة دينار واحدة | موصوفة بالصفات المذكورة من الكتب ما يلبق بالمدرسة الموقوفة عليهما ويوقف ما يحصل في كل سنة من الكتب على المدرسة المذكورة وهذه الكتب بالموضع المذكور وتعار لمن يطلب معايرة منها اذا احضر بذكره تقي ثمن الكتاب و يسلمها الى خازن الكتب وفقه الله تعالى بكون عبده الى حالة احضار الكتاب و يسلمها الى مالكها ثم ما فضل بعد ذلك يباع المتولى والناظر منه من الحبز ما يتصدق به بالمدرسة المذكورة الموقوف عليها على الفقراء على مقتضى ما يراه المتولى والناظر من الغلة الى ما ذكره و الوقت فان فاض الداخل على ما ذكر | و شرط وحضر بالمدرسة المذكورة فقها يريدون على ما شرطه الواقف كان الامر في اعطائهم... الى المتولى والناظر ثم ان الواقف ادام الله علوه و هو الآن المتولى و الناظر سرحال (٤) الواقف ان المدرس في هذا المدرسة المذكورة لا يتقلد للتدريس الا ان يكون حتى المذهب وكذلك الامام الذي يصلى بهم بالجامعة في المدرسة المذكورة و شرط ايضاً ان من اقام بالمدرسة المذكورة مدة خمس سنين ولم يظهر عليه ابن التعلم اخرج من المدرسة المذكورة وكذلك من اعرض عن الاشتغال و لم يحضر الدرس الا في العطالة | المشهورة عند الفقهاء و شرط ايضاً ان كل يوم من رمضان المبارك يحضر الجماعة الموقوف عليهم بالمدرسة المذكورة يجتمعون القرآن قبل ذكر الدرس و يدعي السلطان خاصة وكذلك للواقف و لباقي المسلمين عامة ثم ان الواقف شرط ايضاً ان الملك الموقوف المذكور لا يؤجر اكثر من ثلاث سنين ولا يؤجر من متعسر على الوقف من جندي او غير جندي و ان اجارته لا يكون الا اجرة المثل فان زاد كان من فضل الله تعالى و ان انهدمت و العياد بالله ولم يكن اعادتها واحداً من وقفها اولم يوجد من يتطوع بممارتها | كان ما يحصل من الغلة مصروفاً الى الفقراء والمساكين على ما يراه المتولى والناظر ثم ان المتولى و الناظر و هو الواقف ادام الله علوه شرط ايضاً حالة الوقفية في المدرسة المذكورة و الملك الموقوف في هذا الكتاب بحملته و باسره التولية لنفسه المحروسة مدة حياته الى حال وفاته فاذا توفى الى رحمة الله تعالى عاد التولية الى اولاد اهلكي الا واحد الاخص نجيب الدين جمال الاسلام مؤتمن الدولة... زين الكتاب فخر الكفاة اياز السمي وفقه الله تعالى و اما الناظر فالى الحاجب الاوجد | زين الامنا فخر الثقات روزبه الشمسي ايد الله تعالى وهو (من) عتقائه و هما المتولى والناظر في حال
- 180
- 185
- 190
- 195

- حياته الواقف المذكور حرس الله علوه و بعد وفاته ايضاً كذلك ثم بعد وفات المتولى المذكور يكون المتولى على الوقوف المذكورة في هذا الكتاب ايضاً من ابناء المتولى المذكور نجيب الدين اياز يرى الحاكم فيه صلاحية ذلك وكذلك النظر يعود الى من ير الحاكم فيه صلاحية النظر من ممالك الواقف المذكور حرس الله تعالى علوه وكذلك شرط الواقف ان المدرس في هذه المدرسة المذكورة لا يشرع في غلة الوقوف ولا في الادخال في هذه المدرسة المذكورة ولا في الاخراج عنها البتة واصلاً الا في اتيان الدرس والمتعلمين والمتفقيين بتحصيل العلم والمباحثة لاغير وحكم بصحة هذا الوقف المذكور وجوازه ويعود ظاهراً وباطناً حاكم من حكام المسلمين نافذ القضا جابر الحكم والامضاء فصح وثبت ورتب ووجب على اختلاف علماء المسلمين وائمة الدين وفقاً صحيحاً شرعياً مرعياً نافذاً جازماً حاسماً قاطعاً حازماً فاصلاً مخلداً وصدقة مؤبداً محرمة ثابتة بجميع محارم الله والصدقات والوقف المؤبدات فيما حرم الله به مكة البيت الحرام والركن والمقام والمشاعر . . . عريضة عن المفسد خالية عن المولى يشتمل شرائط الصحة وحد فيها الس (؟) محرمه الاصل تحريماً مؤبداً مسبلة الفرع تسبلاً مخلداً ليس بحلقها تقادم عهد و ايس يقدح فيها تطاول امدكلاً انقضا عليها زمان الدهار وكلا طرى عليها اوان حدودها حتى يرث الله الارض ومن عليها وهو خير الوارثين ليس يحل لمؤمنين يؤمن بالله وملائكته وكتبه ورسله واليوم الآخر ان رد على الوقوف المذكورة عقود الساعات او يقصدها بوجه من وجوه الاتلافات او يتقلها عن الشك المذكورة المشروطة بطريق من طرق الانتقالات وقد اخرج الواقف هذا الوقف المذكور | عن ملكه بالوقفية المذكورة فليس يجوز لسليمان بمظم قهره وشوكته اولمالم ثاقب نظره ودقته اولجائر بعدوانه وشدته اولحاكم سعة تأويله وحيلته ان يبطل هذه الصدقة او يبطل شيئاً منها من اصل او رسم او احد بقول او فعل ومتى سعى اخريها ؟ او شيئاً منها اوراقها فقد اهد نفسه واغضب ربه واستحقر باوامره ونواهيه واستهان بوعيده واستهزاء بحكمه واستوجب لعنة الله ولعنة انبيائه ورسله وملائكته ولعنة اللاعنين من الصالحين من عباده لعنة تهلكه وترديه وتلحقه بمن عد من الاخسر اعمال الذين ضل | سميهم في الحيوه الدنيا وهم يحسون انهم يحسون صنماً ولا يقبل الله منه صرفاً ولا فرضاً ولا نافلة وبدل من نعمه يؤساً ومن غنائه فقراً ومن بصره عمى ومن سمعه صمم والواقف المذكور تقبل الله منه والموقوف عليهم يحاكمونه يوم القيمة عند احكم الحاكمين يوم يعرض الظالم على يديه ويقول الكافر يا ليتني كنت تراباً يوم (لا) ينفع المال ولا بنون الا من اتى الله بقلب سليم يوم يفر المرء من اخيه وامه و ابيه وصاحبه وبنيه لكل امرئ منهم يومئذ شأن يفنه فليحتز المتمرض الى هذا الوقف بتبديل او تغير او تعطيل او افساد واعصاب | من جهنم وسميرها

200

205

210

215

220

وشدة عذابها وزفيرها يوم يرونها نذهل كل مرضعة عما ارضعت وتضع كل ذات حمل حملها وترى الناس سكارى وما هم بسكارى ولكن عذاب الله شديد فمن بدله بعد ما سمع فأتما أمه على الذين يبدلونه ان الله سميع عليم واجر الواقف على الله ان الله لا يضيع اجر المحسنين ثم ان الواقف المذكور المشار اليه ضاعف الله جلاله اقر واشهد على نفسه طوعاً في صحة منه وجواز امره انه وقف ايضاً جميع الدكاكين المتلاصقين الكائنين برض مدينه قونية في محلة تعرف بيوسف بن سليمان الصفار المشتملين جميعهما على حدود اربعة الحد الاول منها ينتهي الى الطريق الشارع والحد الثاني منها ينتهي الى ارض لحواجه حسن بن محمد القونوي التاجر المعروف بالجارس والحد الثالث منها ينتهي الى المسجد المنسوب الى يوسف (بن سليمان) القونوي الصفار والحد الرابع منها ينتهي الى الطريق الشارع الآخر وفيه يشرع باباها ومن ذلك جميع البيت الواحد الذي كان للغدايرين (؟) ومعروفاً بكارخانه (؟) وهو الآن بيت الصابون والبيوت الاربعة المتصلة بعضها ببعض محل الجميع برض مدينه قونية في المحلة . . . ذكره ويحيط بجميع البيت الواحد والبيوت الاربعة المتصلة وجميعها ويشتمل عليها حدود اربعة الاحد الاول منها ينتهي الى ارض للحاج بن عشير بن عبدالله التاجر مولى وعتيق خواجه عدلى بن عبدالله الحواى (؟) التاجر والحد الثاني منها ينتهي الى المسجد المنسوب الى الاستاذ يوسف بن سليمان القونوي الصفار والحد الثالث منها ينتهي الى ارض لحواجه حسن بن محمد القونوي التاجر المذكور اعلاه والحد الرابع منها ينتهي الى الطريق الشارع وفيه يشرع ابوابها ومن ذلك جميع الدكاكين المذكورة المتصلة بعضها ببعض الكائنين برض مدينه قونية في السوق العتيق | المشتملة جميعها على حدود اربعة الحد الاول منها ينتهي الى خان لدمره خاتون بنت الامير برصولى القونويه والحد ثاني منها الى دكان وقفه الحاج بختيار بن عبدالله التبريزى التاجر على الخان الكائنين بصحراء قونية الجانب القبلى منها على جادة غرغروم والحد الثالث منها ايضاً ينتهي الى خان لدمره خاتون بنت الامير برصولى القونويه المذكوره والحد الرابع منها ينتهي الى الطريق الشارع وفيه يشرع ابوابها وطرقها وقف هذين الدكاكين المتلاصقين والبيت الواحد المذكور المعروف اولاً بكارخانه والبيوت الاربعة المتلاصقة بعضها ببعض المتصلة الكائنة | بالبيت المذكور في المحلة المعروف بيوسف بن سليمان القونوي الصفار المذكور وجميع الدكاكين الستة المتصلة بعضها ببعض الكائنة في السوق العتيق المذكور بجميع حدود الدكاكين والبيوت الاربعة المذكوره وحقوقها من ارضيتها وبناءها وجدارها علوها وسفلها واغلاقها واخشابها ومفاتيحها ودرابها ودكاكها التي هي مقاعد المتبشئين بها ومجارى مياهها ومرامى ثلوجها وكل حق هولها داخل فيها وخارج عنها

225

230

235

- منسوب إليها ولها وكل حق للاملاك المحدودة الموصوفة من القليل والكثير والجليل
والحقير على اكفان من توفاه الله تعالى من الفقراء المسلمين والمساكين المؤمنين الموحدين
المحافظين على الصلوة الخمس حال حيوتهم المواظين على اداء اركان الدين الى حين حلول
245 اجلهم ومماتهم الذين لامال لهم يورثونه بمخلفهم ولا يزله يمرض تكفينهم وتجهيزهم
فيه بدمه اوجب تدارك لوازم تسليمهم الى حفرهم واتلافهم من الكفن والحنوط وغيره
على الشرط المعلوم المضبوط في الشريعة النبوية والملة الاحمدية كل ذلك يصرف المتولى
والناظر المذكوران تفي الحاجة الواجبة ذوقها والضرورة الواقعة الازمة رفعها من غير
تقتير وتقصير وسرف وشطط وتكثير وتوفير بمد عمارة الوقف المذكور المشار اليه عند
250 حاجتها ومرمتها وفقاً صحيحاً شرعياً صريحاً | مرعياً جائزاً مرضياً منجزاً مؤجزاً حرماً
حتماً محرماً مؤبداً مخلداً وصدقةً جاريةً لوجه الله تعالى وابتغاء لمرضاته وافر ايضاً
واعترف الواقف المذكور ادام الله علوه حال صحته وجواز امر مطابياً راعياً انه وقف
ايضاً خالصاً لوجه الله تعالى وتقرباً اليه رغبةً بمجازاته وانكلاً عليه نيته خالصة ورغبته
صادقة فيما عنده ولديه يوم تجدد كل نفس ما عملت من خير محضراً وقف وحبس وابد وسبل
وتصدق وخذل جميع السهم الواحد المشاع من اصل خمسة اسهم الخان المختص بمقام الدباغين
255 الموسوم بالحديقة الجديدة المحتوى على ثمانية عشر مسكناً سفلاً وعلواً | الكائن
برض قصر مدينة قونية حرسها الله تعالى في محلة تعرف بالميداني (؟) ويحيط
بجميع الخان المذكور وبجميعه ومشمتمل عليه حدود اربعة الحد الاول منها ينتهي الى
ارض لزمه خاتون بنت الامير برموى القونوية المسيحية الصائفة وتمامه
ينتهي الى بيوت لتوديوس بن يان بن المان القونوى الرومى المسيحي الفلاح والحد
الثانى منها ينتهي الى بيوت هناك للرومى يعرف بسانا (؟) والحد الثالث منها ينتهي الى
قطعة ارض يعرف بر (؟) الرومى والحد الرابع منها ينتهي الى الطريق الشارع وفيه
يشرع الباب وكان هذا السهم الواحد الموقوف المذكور ملكاً من املاكه صحيحاً
260 وحقاً | من ظاهر اسما صريحاً الى ان اورد عليه عقد هذا الوقف فوقه على
من انفرد من زمر الكفار وفارق فرق اهل الزنغ والضلال من الغرباء و
اهل هذه الديار وانفصل عن عبادة الاوثان وتكل عن الانكاف للسجود والصور
والصلبان وتبرأ من اتباع زخارف معتقدة المجوس والنصارى واليهود
وتنزه عن الاجتماع معهم في البيع والكنائس والصوامع مونا (؟) لعلمه الله
واركان الدين والاصرار على المحجود رافعاً صوته مع سبابه كلمة الاخلاص
265 ابتغاء لرضوان الله تعالى وطلباً للخلاص ويوم القصاص وفقاً | صحيحاً شرعياً
صريحاً مرعياً جائزاً مؤبداً مخلداً وصدقةً جائزاً لوجه الله تعالى ليستقل
جميع هذا السهم الواحد الذى هو جميع الخان المحدود الموصوف بوجه استقلاله
الشرعية ومايسر منه غلاته في كل زمان ووقت واران يتبدى المتولى والناظر

- المذكور في هذا الوقف اولا يصرف ما يتحصل من المستقل الى ما يحتاج اليه هذا السهم من العمارة والترميم وما فضل من ذلك يصرفان الى مصالح المذكور من الطبخ والختان الذي هو السنة المؤكدة المضاهيه لدعائم الاسلام والايان وما يحتاجون | من الكسوة والخدوة والطعام والادام الى ان يستأنسوا الحصاص الذي نفاس اوصاف المؤمنين و يتعلموا من القرآن ما يجوز به الصلوة ويجوز به اشرف الجوائز و الصلات ثم اقر الواقف المذكور تقبل الله منه ايضاً و اشهد على نفسه طايماً صحة منه جواز امرانه وقف جميع الخانوت الذي موضه في السوق الشتيق المقدم ذكره بمدينة قونية المذكورة المشار اليها في هذا الكتاب يشتمل على ذلك حدود اربعة الحد الاول ينتهي الى حانوت الحسن الصايغ والحد الثاني الى خان بدرالدين يلان | والحد الثالث ايضاً كذلك والحد الرابع الى طريق باب المدينة المذكوره وبابه من جهة الشمال بجميع حدوده وسائر حقوقه وكافة رسومه وطرقه ومرافقه وارضيه وبنائه واخشائه و ابوابه و اجاراه و سقوفه وكل حق هوله داخل فيه وخارج عنه ذكر اولم يذكر سمي اولم يسم متصل به و منفصل عنه على الخان الذي بناه الواقف المذكور صدرالمسطور تقبل الله منه و اثابه بالموضع المسمى بارقت سور الموضع المذكور من اعمال قونية المعمورة المحروسة ويعرف بالجسر على ان الناظر و المتولى المذكورين يعمران الخانوت المشار | الموقوف عندالحاجه و مرمته عندالحاجه ايضاً ثم بعمارة الخان الموقوف عليه و مرمته ثم بعد ذلك يصرفان الى الخاني المقيم بالخان المذكور الموقوف عليه في السنة ما يكون صواباً من غير اسراف و احتجاف ثم بعد ذلك يباع المتولى و الناظر منه للخان المذكور الموقوف عليه من البذر مايشمل فيه في اوان الشتاء ثم ما فضل بعد ذلك يشتري به من الحطب للجماعة الذين نزلون بالموضع المذكور في الزمان المذكور للجماعة اعني الفقراء و المساكين فان اتهدمت الخان المذكور الموقوف عليه و ان لم يكن اعادته | من وقفه و لم يوجد من يتطوع بعمارة و مرمته يحصل من الغلة الوقف المذكور مصروفاً الى مساكين المسلمين و فقراهم كما ذكر في هذا الكتاب وقتاً صحيحاً جائزاً شرعياً على شرائط الصحة خالياً عن الموانع المفسدة وجد فيه السبب ماضياً قاطماً فاصلاً حاسماً جازماً مخلداً مؤيداً محرماً الصدقات العظام و الركن و المقام و البيت الحرام و بذلك اشهد الواقف المذكور صدرالمسطور المبين على ذكر اسمه في هذا الكتاب ضاعف الله ثوابه و تقبل و من كل محسن على نفسه طوعاً في صحة جميع اوصاف المعترية شرعاً بعد اقراره | و حكم بصحة الوقف المذكور في هذا الكتاب حاكم من حكاه المسلمين نافذ امره و قضائه و حكمه و امضائه في محل توليته و قضائه و ذلك في شهرالله الاصب رجب عظم الله بركته من شهرور

سنة ثمان وتسعين وخمس مائة هجرية هلالية الحمد لله رب العالمين وصلوة الله على سيدنا
وآله اجمعين .

شهدت على اقرار الواقف المذكور
تقبل الله منه واثابه بما اضيف
اليه في هذا الكتاب وكتبه واحمله
على بن القاضي الحسن في التاريخ

شهدت على الاقرار الواقف المذكور
فيه بختيار بن حسن الدولة الملطي
وكتبه عن بامر

شهدت على مضمون هذا
الوثيقة محمد بن حسين
بن حسام الحبري وكتبه
بنظرة

شهدت على اقرار الواقف المذكور
تقبل الله منه واثابه بما وضع اليه
في هذا الكتاب وكتب محمود بن محمد
بن ابدغدي؟)

شهدت على اقرار الواقف
المذكور تقبل الله منه بما اضيف
اليه في هذا الكتاب امام بن عثمان
بنظرة في التاريخ

شهدت على الاقرار الواقف المذكور
فيه ابو بكر بن حسن المحتسب
الملطي وكتبه عن بامر

شهدت على اقرار الواقف المذكور
تقبل الله منه واثابه بما وضع اليه
في هذا الكتاب ولد على شير بن
يوسف بنظرة

شهدت بذلك محمد بن حسن
الملطي وكتبه بامر

شهد بما تضمنه هذا الكتاب
وهو كائن ابراهيم بن اسمعيل
بن عمر الخطيبي في التاريخ
المورخ فيه

شهد على الاقرار محمد بن
ابراهيم في التاريخ المورخ
فيه

شهدت على اقرار الواقف المذكور
تقبل الله منه واثابه وضع اليه
في هذا الكتاب وكتب على بن
ابدغش بنظرة

شهدت بذلك محمد المقرئ
القيصري وكتب بنظرة

على هذا من بعد
 اوردت لكم في هذه الرسالة
 نفع على العالمين



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

المرقمة التي وقعها الامام القائل - وانقلتها بالاقوال للكتب لعظمة نفوس البلاد لعلبت رؤوس المشاهدة
 وعلت لبيد القراشة وستدراثة الياه القباية وجره تفرقة الغازية والذابحة اجمع على نعت القدر والحد
 بهد تفرقة الفاتحة واشبهت بالآلة الآتية ووجه لا شريك له شهادة لفضيلة نبوية الكرامة والشهادة بكل
 عبده ورسوله انزل بالهلال الرواقية والفضائل الالهية والتصديقية الحاضرة من كل جيل وجيل الامم المتحدة
 وهي السيرة على القامة هذا الشهادة لغير اسمها الا ان جعل الجليل السلام والبر والحق والعدل والبر
 ضياء الاسلام هما الدوله كجبال الراء والسلاطين القوية التي تميزت من غير تفرقة لغيرها من فضيلة الامم والاولاد والاولاد
 انه تفرقة جبروتهم وغلده في ذم السلطنة السعيدة القوية جز التيا وتفرقة نفاذاتهم والسياسة القويك
 والسلاطين ابدا الفتح على الانسان بر مسودين نيل السيرة في زاد الله منجبه وجعل الجنة متواوية ووجهه وايضا في ايام
 دولة السلاطين المسلمة لعظمة القاسم ملك القويك لهم من لا غير العالم كمنه السلام والسياسة القويك في ايام
 10 قائل الكفر وللشرك فانهم الجوارح والمفرقين جلال القاسم كمال الاما حرم حرفة الامم الزاهرة برهان خليفة منة سلطان
 خلق الله تعالى المشرك واليهاد ما انشركوا الا ابا اسكندر العزم والزام صاحب الوقت والقرآن سلطان الامم
 ابوا الفتح سليمان بن قلع الاسلام سخود بن قلع الاسلام تاملوا في القويك من حرم من انفسه وشانه موكده في ايام
 القويك ونور غيرهم وما لم يكن القويك واكثر من الامم والسلاطين الاما كذا وصورة من جليل الامم في القويك في ايام
 الامم اصل العفة العزة والارادة السعيدة في انفس القويك وتفرقة اليه وفتة جازاته وان بيتها ختمه ورضي من اذ
 15 باضاه ووليه يومه في القويك من خيرة عزمه وامل تفرقة بين الامم الجيدة وكذا منة منة في القويك في ايام
 ورضي من تفرقة وخالجها في ذلك والحمد لله وشركه ورضيه ولكن ذلك اجمع حكما صحيحا وما انما انما انما

على اروق حيدمة مائة واثنان تصعب والبريق في الميزان ياتي ذاهب هذا الكتاب في الميزان والقرنة
 المستعمل في المتقنين المتعلمين والمفتين والكاتبين يظهر مداهن خمسة اذقات بقوله استوروا الحنث الحبط باو اشغل
 عليها خدو دارية الحد الاول ينسحق الى المسجد المنسوب للخواجه يوسف بن سالم الغوري على الساعات وتحامه
 20 ينسحق الى حوقوق على المسجيد الكور والحظ الثاني منها ينسحق الى المسجد المنسوب للخواجه عبد الرحيم الميرزي القائل في التلخيص
 منها ينسحق الى بيوت كركيا وامه ولدى كركيا ومنها ينسحق الى ماكين للساعة محمد العتيق عبد الرحمن بن محمد
 بن تيمس المهاجرين والحد الرابع منها كما هو في موقوفه من المدرسة المذكورة وفي عهد الحد الرابع
 والماكين وقفا مبيحا لزركيا على ما عدا ما عدا اهلها من المالك عنها ومن الحقوق مائة الفية بقصد سنة التوقف
 شرا كاديب ذاتا ومواليا تم استوافف المذكور وقف على المدرسة المذكورة على الفقهاء الحنفيين الشيخين
 25 لتعيينها باسم جميع الاماكن والشكليات الثانية قومة المذكورة المعهودة والقرنين الثانية احداهما على قومة والاخر
 من اعمال بيتا الفقهاء من اعمالهم من وقتها ونها من اجلها من الميراث والباقي من موهباتها وما كانا من وقتها
 فيها من كل ما كان للفقهاء وفدها ونها من وقتها واستعملها على ما ياتي في موضع تعيين الحدود الغاية لهما في كل
 الحان الحان يظهر مائة قومة المذكورة والماكين الممنوع مع علائها المتصل بما يلبس بها من الحاجيات جسدتها المدرسة المتصلة على
 التاجر والماكين الممنوع المتصل بحدود دارية الحد الاول منها ينسحق الى بيت وهو وقف ايضا على المدرسة المذكورة والحد الثاني
 30 منها ينسحق الى بيوت لما نسب ينسحق الى المردوسين لمولانا يوتوب بن علي القوي والي ابن محمد بن علي بن الحارث
 منها ينسحق لعمارة بربس القوي السابع الا قطعة من مائة وعشرون بيتا من الميراث والحد الرابع منها ينسحق
 30 الى الذي يسمى باب المدرسة بباب القفات وفيه يشرع ابواب الدكاكين الخاصة للفتات منى عالها
 وقرتها ونه ذلك جميع الدكاكين الثمانية المتصلة بالمان المذكور على علائها المتصلة على اربعة الحد الاول منها
 ينسحق الى دكاكين ودار كور وفيه بربس القوي السابع المذكور والحد الثاني منها ينسحق الى دكاكين القوية
 35 على المدرسة المؤسسة المذكورة حدودها اعلاه والحد الثالث منها ينسحق الى الموقوف في المردود والحد
 الرابع منها ينسحق الى السوق المتوقف فيه يشرع ابوابها وطرفها وجميع الدكاكين التسعة
 مع علائها الثانية الموضوع المردود التي يراه الدكاكين الثمانية المذكورة حدودها لحد الثالث
 منها ينسحق الى دكان قرك الذي يوزن شمس القوي المتصلة الى الحد منها ينسحق الى دكان الوردة الجامع
 يوسف بن عثمان الغوري التاجر والحد الثالث منها ينسحق الى دكان موقوفه المذكورة وتما ينسحق الى دكاكين موقوفه
 40 على المدرسة الثانية يباطن موهبة قومه المنسوبة الى السقا والحد الرابع منها ينسحق الى السوق وقية

يشع ابوابها وازقتها ونفذ ذلك جميع الدكاكين الواحدة بل نجد ان الكتاب بالوضع المذكور المشتمل على خمسة
 اربعة اجزاء الاول منها ينتهي الى المكان لورده الانغاضي القوي المحدي ومما ينتهي اليه الدكان لورده الاخر
 شهاب الدين محمد بن محمد بن علي السلطاني الخليفة منها ينتهي الى دكاكين موقوفة على المدرسة الموسومة بالدكان
 الثالث منها ينتهي الى المكان اسمعيل بن محمد بن علي القوي العطار والمدرسة منها ينتهي الى السوق وسيد

45
 يقع ابوابها وازقتها ونفذ ذلك جميع الدكاكين الواحدة الكاين رص قوسه في السوق العديدة المشتمل على ثمانية
 اربعة اجزاء الاول منها ينتهي الى الدكاكين موقوفة على المدرسة المسجدة المذكورة والثاني منها ينتهي الى
 موقوفة على المدرسة السلطانية والثالث منها ايضا ينتهي الى الدكاكين موقوفة على المدرسة السلطانية والرابع
 منها ينتهي الى السوق وفيه شيوخ عامه وطرفه ومن ذلك جميع الدكاكين المنسوبة الى الكاين برفق خريف في سوق
 الحديد المشتمل على حدود اربعة اجزاء الاول منها ينتهي الى الطريق والثاني منها ينتهي الى المكان المذكور في

50
 المس القوي المحدي والثالث منها ينتهي الى دكاكين موقوفة على السلطانية والرابع منها ينتهي الى
 دكان المزبور وفيه شيوخ الباب ومن ذلك جميع الدكاكين الخفية الكائنة بظاهر مدينة قونية في السوق المذكور بها
 ومن على باب المدرسة المذكورة المشتمل على حدود اربعة اجزاء الاول منها ينتهي الى الطريق المذكور في
 المنسوب الى يوسف بن علي بن سالم القوي الصايغ والثاني منها ينتهي الى المسجد المذكور في السوق
 ابن عبد الجبار القوي التام والثالث منها ينتهي الى المدرسة الموسومة بالمزكور والثاني منها ينتهي الى

55
 ينتهي الى السوق المذكور وفيه شيوخ ابوابها وازقتها ونفذ ذلك جميع القطعة من الارض البسيطة الكائنة
 بقرية على فاصحة طريق قرية كند على المشتمل على حدود اربعة اجزاء الاول منها ينتهي الى الطريق
 ماء الى البساتين وروانها بستان شاه برك محمد القوي التام والى بستان المذكور بن محمد القوي
 والى بستان ولون بياض بغير ابر بعبس بن القوي العطار والى الثاني منها ينتهي الى الطريق
 يعرف بمسك وثلث منها ينتهي الى بستان لغربان بن عبد ليل القوي الروم المعروف بقرية في ارض

60
 لارسلان خورشيد بن كوست القوي والى الرابع منها ينتهي الى الطريق ومنها تدخل اليها ارض ذلك الجزيرة الكائنة
 بالمال مدينة قونية في باب الغربي منها المعروف بمسك ناقص المشتمل على ميوعتها واصلها وروانها التي

هذا هو
 المس
 المذكور
 في
 الكتاب
 المذكور
 في
 الصفحة
 المذكورة
 في
 هذا
 الكتاب

منه وعازها وبإدراكها وحققها الواحدة منها والخارجية عنها على حدود أربعة أمتار منها انتهى
 الأرضية تعرف بأكثر الخروف بالأمم وتسمى بنتهي إلى الأرضية قرب تحفة جليل والحد الثاني منها ينتهي
 إلى أرضية تعرف بدبو بومون وتعلم بنتهي إلى الأرضية تعرف والحد الثالث منها ينتهي إلى قطعة الأرض منها
 والى طريق يسكنه من الأرضية تعرف بأرجس وتعلمه إلى يعرف بأوس وإلى الأرضية تعرف ببيت
 65 **والحد الرابع منها ينتهي إلى قطعة أرض متصل بها خان تعرف لماع الخمسة وتعلمه بنتهي إلى**
 طريق وفي هذه الحدود يشرح طريق القرية ومدخل الأرض التي هي من مدع هذه القرية ومن ذلك جميع القرية
 بيان سنة الزنة السماء يسكن الشراعي وبها واسمها وأرضها إلى مدبرها دينا ودين ممانا وحقوقها تدافعها بالقرية
 عنها على حدود أربعة أمتار منها ينتهي إلى الشعب قرية تعرف بقر لواوي والحد الثاني منها ينتهي إلى
 يعرف بقر لوسكارا وفيه يشرح طريق القرية المركزية ومدخل الأرض التي هي من مدع هذه
 70 **القرية وتزداد جميع الدكاكين الستة الملاصقة بعضها ببعض الكاشنة ثلاثه مبرنة تومر في السوق العتيق**
 المشغلة جميعها على حدود أربعة أمتار منها ينتهي إلى الطريق والحد الثاني منها ينتهي إلى مكان
 القوم والحد الثالث منها ينتهي إلى مدخل ليرة خولم خلفه على مدخل الحوض الخفاف السلطان وتعلمه
 75 **إلى مكان امر وقده لواقف الركور أدام التعلو على المدرسة التي أساسها لرض حوسر وسائق ذلك وتعلمه**
 جابعه بهذا الكتاب واللا كان معروف على المجمع العتيق الثابت بالقرية يوسف محل تعرفه وإلى ما يلي
 الأمير شمس الدين التومر لواقف الركور على مدرسة التي أساسها لرض حوسر في السوق الجديدة والحد الرابع منها ينتهي
 إلى الطريق السابع وفيه يشرح أبوابها وطرقها ومن ذلك جميع الدكاكين الملاصقة بها ثلثين مبرنة تومر في
 العلامة للثلاثين على حدود أربعة أمتار منها ينتهي إلى مكان معروف على المسجد الذي أسماه المجمع
 80 **بالمحمد الزكي السلطان بالقرية تومر في محل تعرف والحد الثاني منها ينتهي إلى الطريق والحد الثالث منها ينتهي**
 إلى بعض الدكاكين الستة المحدودة أعلاه والحد الرابع منها ينتهي إلى الطريق السابع وفيه يشرح البنية

ومر ذلك جميع الدكاكين الواحد العاشر بوضع مائة قونية في السوق العتيق المشتمل على حدود اربعة
للمتداول منها ينتهي الى زمان لورنه خواجه غفاري بن رديار الغفور المكنى بالعماد والحمد للثالث
منها ينتهي الى دكاكين موقوفين على المسجد الجامع العتيق الحان باطن قمر قونية في عمارة تسمى في

85 والتمت الثالث منها ينتهي الى بعض الدكاكين الستة لمحدودة المذكورة اعلاه والتمت الرابع منها

ينتهي الى الطريق السابع وفيه شريح الباب ومردف جميع الدكاكين الاربعة المشتمل ببعضها ببعض الكاينات

ظاهر مائة قونية في السوق الحدي المشتمل على حدود اربعة للمتداول منها ينتهي الى دكاكين موقوفين على

المدرسة المنسوب الى الواض الرور والتمت الثاني منها ينتهي الى الطريق والتم الثالث منها ينتهي الى المسجد

الخراجة ابو الفضل بن عبد الجبار الدرور والتم الرابع منها ينتهي الى الطريق السابع وفيه شريح ابوابها

90 وطرقتها ومن ذلك جميع البستان الحاس بصحر اميرنه قونية الجان الغبلي منها من اعمال السلطنة

المتشتمل على حدود اربعة للمتداول منها ينتهي الى الطريق السابع والتم الثاني منها ينتهي الى

شعركيك طريق لساور الذي السلوار وتماه ينتهي الى ارض ابو محمد بن ساروس الغفور الذي

والتم الثالث على قطع ارض المحمود بن عبد الله الفلاح والتم الرابع منها ينتهي الى الطريق وفيه شريح البنا

ومن ذلك جميع القرية الكاسه باعلا دار الملك قونية المعروفة المكونه الجباب الغربية منها المعروفة

95 بكلاهما المشتمل على وجوهها وساكنها وارضها التي هي بحدورها وارضها وحقها الا داخل منها والحارة

عنها على حدود اربعة للمتداول منها ينتهي الى الجبل والتم الثاني منها ينتهي الى ارضي يعرف بكليسا

وتماه ينتهي الى ارضي قرية يعرف بقاياس والتم الثالث منها ينتهي الى ارضي بساين قرية يعرف

بطرעות والتم الرابع منها ينتهي الى الطريق وفيه بجزرها وطرقتها وقف جمع ما ذكره وحده

100 وحرر في هذا الكتاب وصح جميع الحان والدكاكين العشرة مرها اعلا الربا المتشتمل

بها على الباب جمع حدود ذلك كما وحقه مزارنه وساه وسفل وعلوه وعلمه وابوابه واعلمه

واحتسابه ورافقه مراسمه ومعالجه ومخاربه وعالاه ودراسه ومخامه ومخاربه مارسه ومروى

بلعه ومراسمه ومصلحه وكل هو حق وداخليه وخارج عنه منسوب اليه ولو جمع التالين
 الثانية المنصل بالثان المزكوة المشتغل على حدود ارضيه المزكوة وحقوقها ارضها وسائرها وسفلا او
 وابوابها واعلانها واختائها ورافتها ومراسمها ومصلحتها ودراباتها ومحاكمها وملكها التي
 105
 معقالي المتقشر بها ومجاري ماسها ومرامى تلوجها وطلوق حولها ومنهاد اخل فيها وخارج
 عنها منسوب اليها ولها وجميع الكالكين النسبة واعلانها المزكوة وحقوقها المزكوة ارضها وسائرها
 وسفنها وعلوها وابوابها واعلانها واختائها ودراباتها ومحاكمها ومرانقها ومرامى تلوجها
 ومجاري ماسها ومرامى تلوجها وكل حق حولها ومنهاد اخل فيها ونتاج عنها منسوب اليها ولها وجميع
 الدخان الواحد المعروف بالمزكوة وحقوقه من ارضه وساه وعلاله وعامره وسفلا وابوابه وعل
 110
 واختاه واجاره ومرافقه ومراسمه ومصلحه ومجاري ماسها ومرامى تلوجها وكل حق حولها ومنهاد اخل فيها وخارج
 عنها منسوب اليه ولو جمع الدخان الواحد المزكوة الثاني ورضه من ارضه وساه وسفلا وعلوه وابوابه
 واعلاله واختابه ومراسمه ومصلحه ومجاري ماسها ومرامى تلوجها وكل حق حولها داخليه وخارج عنه منسوب
 اليه ولو جمع الكالكين الخمسة المزكوة المحدودة المنصله بالدرسه الموصلة المزكوة وحقوقها ارضها وسائرها
 وسفنها وعلوها وابوابها واختائها واعلانها ومراسمها ومصلحتها ومجاري ماسها ومرامى تلوجها
 115
 تلوجها وكل حق حولها داخليه وخارج عنها منسوب اليها ولها وجميع القطع من ارضها والبياض
 الكائنه بجمعا مدينه ومزكوة المحدوده وحقوقها ومرافقتها ومراسمها وشربها ومجاري ماسها وسائرها
 وطرقتها ومصلحتها وشربها وكل حق حولها ومنهاد اخل فيها وخارج عنها منسوب اليها وجميع القرية المسما
 لكنداض المزكوة المحدوده وحقوقها ومرافقتها ومراسمها ومصلحتها وشربها ومجاري ماسها وسائرها
 وطرقتها وكل حق حولها ومنهاد اخل فيها وخارج عنها منسوب اليها ولها وسوتها وسكانها والارضها التي تزرع فيها
 120
 ومرابها ومرامى تلوجها ومرافقها وعلوها وعامرها وانارها ورموها وجميع التالين من المزكوة المحدوده

التصدي بعضها بمسح العجوة وحدها وحقوقها ورضها او ثباتها وسفها وعلوها وانها وما اوتواها
 واخشاها وراسها ومصلحتها ومجلد سايزها ومرابي ثلويها وكل حق هو ربا وسفها صاحبها وواجب
 عنها منسوب اليها ولها وجميع الثمانيين للماصفين المذكورين بجمع حدودها وخصمها من ارضها واثابها
 وسفها وعلوها وانها واثابها واعلانها واخشاها وراسها ومصلحتها ومجلد سايزها ومرابي ثلويها
 125 وكل حق هو ربا وسفها واطل فيها وخراج عنها منسوب اليها ولها وجميع الثمان لرواحل الكروم حقوة
 ومرافقه وارضه وثنائه وسفها وعلوها وسفها وغلاته واخشاه وكحاه ومراسمه ومصلحه ومجلد سايزها
 ومرابي ثلويها وكل حق هو ربا وسفها واطل فيها وخراج عنها منسوب اليها والذمانيين للاربعه الماصفة المذكورين بجمع
 وحقوقها ورضها واثابها ومجلد سايزها ومرابي ثلويها وكل حق هو ربا وسفها واطل فيها وخراج عنها منسوب اليها
 ولها وجميع البتة المذكور بجمع حدود حقوقها وارضه وثنائه وعامه وعامه واشيخاءه وسوايه
 130 وانها وكرمه ودهقه وسافنه وعاليه وعامه وعامه وسوته وثنائه ومجلد سايزها
 وكل حق هو ربا وسفها وكل فروس منه ومعروفه ومنه داخل فيه وخراج عنه منسوب اليه ولها
 وجميع القرية المستماة بسراجي المذكورة وحقوقها من ارضها واثابها ومرابيها وارضها والارابي
 للقرية مردعاتها وعين مائها وسواها ومطالع علائقها وارضها وارضها وارضها وارضها
 ومرابي ثلويها وكل حق هو ربا وسفها واطل فيها وخراج عنها منسوب اليها ولها وجميع القرية الكاه اجمال
 135 فوه المراد بكلام المذكورة وحقوقها من ارضها واثابها وارضها وارضها وارضها وارضها
 ومطالع علائقها وارضها وارضها وارضها وارضها وارضها وارضها وارضها وارضها
 فيها وخراج عنها منسوب اليها ولها تقبل الله منه وضاعف اجرم وثوابه وحسنه
 ماله وما به بجمع هذه الوصف المذكور سطر للسطور مجلدة واسمها داخل فيه وخراج عنه منسوب اليها
 سعي ولم يستعمل اسم الله تعالى احد من هذه الوصف وهذه الاماكن المذكورة في هذه الآيات

140 وفتاها في يد الفتوى وان كان في سائر ارجاءها واسمها يبدى اولاً بعبارة خوف من قوله
 ومرة بها واسمها ثم يفتعل بعض تلك بعبارة المدرسة للوقوف للحدود الموصوفة
 المذكورة في هذا الكتاب ثم ما نقل بعد عن بيتاع المتولى وان انظر منه للمدرسة المذكورة
 للشيخ الهماني الحصري والسطر ما يحاج الوضع المذكور اليه في شرح الفناء والدرس ثم ما نقل بعض
 ذلك من خطبة الوقوف المذكورة من عرف منه لا المتولى في كل سنة من الدنانير السلطان او غيرها
 145 دينار لكل شهر يقسط ويجزاه والى النافذ ثلثه دينار ايضا كل شهر يقسط ويجزاه لثلاثة
 الموصوفة ايضا ثم ما نقل بعد ذلك يعرف المتولى وان انظر الى المدرس المتصدق المذكور
 الدروس بالمدرسة المذكورة الوقوف المنتمية الى مذهب الامام الجليل اعظم ابي حنيفة النعمان
 بن ثابت رضي الله عنه في كل سنة من المتقدم وصفه ما يبلغه ثمان مائة دينار لكل شهر
 ويجزاه ثم ما نقل بعد ذلك يعرف المتولى وان انظر الى معيذ يذكر وبعد الدروس المذكورة
 بالمدرسة المذكورة المشار اليها على التقديرات المتعلمين المذكورين في كل سنة من ايام الزيادة
 الموصوفة المذكورة ما ثمان مائة واربعون دينار لكل شهر يقسط ويجزاه ثم ما نقل بعد ذلك
 يعرف المتولى والى النافذ الى ثلثة اشهر الفقهاء المستأجر ما يبلغه من الدنانير الموصوفة خمسة
 واربعون دينار في كل شهر الى كل واحد منهم ثلث المبلغ الموصوف ثم ما نقل بعد ذلك
 يعرف المتولى والى النافذ الى خمسة عشر فرقة او اساطير النفقة في كل شهر ما يبلغه من الزيادة
 155 الموصوفة مائة دينار واحد وخمسون دينار الى كل واحد منهم عشرة دنانير ثم ما نقل بعد ذلك
 يعرف المتولى والى النافذ الى عشر فرقة المتعلمين البسيف ما يبلغه من الدنانير الموصوفة في كل
 شهر مائة دينار واحدة الى كل واحد منهم خمسة دنانير ثم ما نقل بعد ذلك يعرف

المقول والتاخر الى امام حنفي لا غير صلي الجوا بالدرسة المذكورة ما سادتنا وكل شهر يقسط
 وبجسايه بالصفحة الموصوفة ثم ما مضى بعد ذلك يعرف المقول والتاخر احسن الله
 166 ومعها الموصوف معوم بوظيفة الاذان في الصلوة المفروضة بالدرسة المذكورة ما مبلغه
 من الدنانير الموصوفة ما ذ دينار واحد كل شهر يقسط وبجسايه ثم ما فضل بعد ذلك
 يعرف المقول والتاخر الى فاش بخدمة الجماعة بالدرسة المذكورة ويسقط الفرض
 ويشغل المطابع بالدرسة المذكورة ومنظف لوضع الحج يحتاج الى تنظيفها ما مبلغه من

الدنانير الموصوفة خمسة دينار واحد كل شهر يقسط وبجسايه ثم ما فضل بعد ذلك مع
 163 المقول والتاخر في كل شهر من شهر الصيف من البر من مبلغه رطل واحد وفي كل شهر من شهر
 الشتاء نصف ذلك يشغل في مواضع الدرس والصلوة والتهليل ثم ما فضل بعد ذلك
 ساعة المقول والتاخر من ايضا للدرسة المذكورة في كل سنة من التسع المحل رطل ونصف من
 في ليلة النصف شعبان و ليلة الغاب والى المشعل الى ليلة شهر رمضان المبارك فخر الله بكره على

سائر المسلمين ثم فضا بعد ذلك ساعة المقول والتاخر منة للجمعية المتفقيات بالدرسة واسلم الفهم
 170 في كل يوم من شهر رمضان من الخبر ما ساد اطل بطل مدرسة قومه المعهودة المحروسة وفي كل يوم ثلثة دنانير
 موصوفة بالصفحة المذكورة يعرف في ايام الخراج للطبخ والحلا و برسة المذكورة وفي يوم العيدين المذكورين
 ايضا وتمد السمال في شهر رمضان وفي العيدين المذكورين في المدرسة المذكورة ثم ما فضل بعد ذلك
 ساعة المقول والتاخر الحطب للجمعية المتفقيات بالدرسة المذكورة لا غير في مدة الشتاء مع تمام
 من غير علم ان او اجاب ثم ما فضل بعد ذلك ساعة المقول والتاخر منة في كل سنة يسجل ما ذ دينار واحد

175 موصوفة بالصفحة المذكورة من الكتب ما يليق بالدرسة الموقوفة عليها ونوقف ما يحصر في كتبه من الكتب
 على المدرسة المذكورة وهدنة الكتب بالموضع المذكور وتعارف بطبل العايدة منها اذا حضر في كل سنة
 ثم الكتاب وسدما الى خازن الكتب و قدمة الله تعالى بكونه عمده في حاله احضار الكتاب وسدما

الى مالها ثم ما فضل بعد ذلك سماع القنوت وانظر منة من الذي ما يستحق بالمدرسة المذكورة
 عليها على القراء على مقتضى ما رواه القنوت وانظر من القنوت والوقوف في الخلاء من انك
 180 وشرط وحضر بالمدرسة المذكورة فقها ويرون على ما شره الواض كان لا عرف اعطاهم وانتم
 الى القنوت وانظر ان الواض اذ ام القنوت وهو لان القنوت وانظر من حال الوقفة التي
 في هذه المدرسة المذكورة لاسفل لنتدريس الا ان يكون حقيق المصعب وكذا الامام الذي على بهم
 بالجماعة في المدرسة المذكورة وشرط ايضا ان من اقام بالمدرسة المذكورة مدة خمس سنين ولم يطر عليه
 ابن التعليم فخرج المدرسة المذكورة وكذلك من اخرج من الاشغال ولم يحضر الدرس الا في البطالة
 للشهوة عند الفتناء وشرط ايضا ان كل يوم من رمضان المبارك يحضر بالجماعة بالوقوف عليهم
 185 بالمدرسة المذكورة يجمعون القرآن قبل ان يدرس ويقرأ السلطان حاشيه وكذلك ايضا بالوقوف
 ولباق المسلمين عامة ثم ان الواض شرط ايضا ان تلك الموقوف المذكور لا يوجد في سنين والوقوف
 من يستعمل الوقت من جندي او غير جندي وان اجازته لا يكون الا اجرة النفاقان ولو كان في قضاء
 وان انهيت والعباد بالله ولم يكن اعادتها واحدا منها من وقتها او لم يوجد في مبلغها
 كان ما يحصل من العذر معروفا الى القراء والمسالكين على ما رواه القنوت وانظر ان القنوت والوقوف
 190 وهو الواض اذ ام القنوت شرط ايضا حال الوقفة في المدرسة المذكورة والمك ان يوقوف في هذا
 الكتاب بجملة وباسم التولية لنفسه المروسة مدة حياته الى حال وفاته فاذا اتوفى الى ربه الله تعالى
 هذا الموقوف الى اولاد بل كفي الا واحد للاختصاص بالدين ~~منه~~
 مع العوز والكتاب في الغناء اياها التي وفده الله تعالى ولما التناظر في المعامل الاوجد
 195 فين السائر المنفات روره الشمس ابيه الله تعالى وهو عتاه وهما القنوت وانما على
 في حال حياة الواض المذكور من القنوت وبعد وفاته ايضا كذلك ثم بعد ذلك القنوت
 المذكور يكون القنوت على الوقوف المذكور في هذا الكتاب ايضا من باب القنوت المذكور بحسب الدين

اباير يرمى الحكم فيه صلاحية ذلك وكذلك النظر يعود الى الزبيرى الحكم بصلاحية النظر بما ليك
الواقف المذكور من غير ان يخلو وكذا في مشروط الواقف ان المدرس في هذه المدرسة المذكور لا يسرع في خذ

200 الوتوف والاقادخال في هذه المدرسة المذكور ولا في الاخراج عنها البتة واصلاً الا في اتيان المدرس
والتفدين والمفتحين تحصيل العلم والمباحثه لا غير وحكم بجهة هذا الوتوف المذكور وجواز وبعود ظاهر وباطنا
حكم بحكام المسلمين نافة القضاء والحكم والامناء فتمت وثبت وترتب ووجه اختلاف هذه الصلوات
وانتم الذين وقفوا بجمعاً شرعياً عربياً انا فاعلها حارماً فاعلها حارماً فاعلها حارماً فاعلها حارماً فاعلها حارماً
مؤيد بمحرمة ثابته مجمع محرم الله والصدقات والوتوف الوتوبات فيما تم الله به مكة البيت الحرام والكرن والنفاه هو الحكم

205 النظام نته سله عربيه عن المفسد خاليت عن المولى بشر شرط الصحة وحدثها المسححة بالاصح قريماً
مؤيداً سله قبله محله الميرس محله بنت احدم عهد ليس يقع فيها تناول امر داخل انفس اعلمه
فان الراء اولها لى عليها وان حددها حتى يرت انما الراء في عليها وهو خال الوتوف ليس في الوتوف
بصحة من غير وجهه ووجهه في الوتوف المذكور وهو في الوتوف المذكور وهو في الوتوف المذكور وهو في الوتوف المذكور

الايات ايت واستقامت الشك المذكور المشروطه بطريق من طريق الانتقالات وقد اخرج الواقف من الوتوف المذكور
عنه ملكا بالوصف المذكور بلسان سلسط اعظم فخر وشوكة او لعالم شاقب بطرود قده والجار معرواته
وترتبه او الحكم سعة ما ولى وحله ان يبذل هذه المصروفه او سلسط شيا منها اصل او رسم او حقه
بقول او فعل وفق سقى اجديتها او شيا منها او اهلها فقلها بغير نفسه واعتبته واستحقها وامره
ونواجه واستهان بوعيد واستنزه بمحكمه واستوجب لعنة الله ولعنة ابيه له ورسوله ولانك و

لعنة الالاعين من الصالحين من عباد الله بلسان وتردية ولحقه من عذر الاخذ اعلى اللذين
215 سيم في الجود الدنيا وهم يحسنون انهم يحسنون صنفاً ولا يقبل الله منه منراً ولا عدلاً ولا فوضوا ولا
وبدل من يرمي بوساً ومن عنانه فقرأه ومن يرمي عنى ومن سمع صمياً والواقف المذكور تقبل الله منه والوتوف

عليهم محكومة يوم القيمة عند اسلم الحاكم يوم معض النظام على يديه ويقول الما والبيتى كنت قزبا ايرام
ينفع مال ولا بنون الا من ادى الله بقلب سليم يوم يقر المرموز اخيه واقه وابيه وصاحبه وشبهه
لكل امرئ منهم يومئذ شأن يغنيه فليغترز الغتر من الاصل الوتوف بشيئ او بغيره او بتعطيل او انساوا عتصاً

228 من جمعته وسماها وسما عذبتها ووزنها يوم يرونها فتؤصل كل من ضمتها ارضت وتضع كل انثى
 معها على اوتار الناس سكلارى وحاصم سكلارى ولكن غراب عند شديد نحره بدلا بعد اسامع
 ما نقله على الزبير بيده لوانه ان الله صمغ عليم واهل الواضحة على الله ان الله لا يفتح الجحيم
 ثم ان الواضحة كوز المشاير صانعة الله جلالة اقره واشهد على نفسه طوعا في محنته منه وجوار
 امرانه وقف ايضا جميع الدوابين المتلاصقين الكاينين ومنه مدينه تومر في الجحيم يعرف يوسف بن
 سليمان الصغلة الشملين جميعها على حدود اربعة الخد الاول منها ينتمى الى الطريق الشجاع والى
 الثاني منها ينتمى الى ارض الحواجر حسين بن محمد القوي التاجر المعروف بالجارين من آل القاش
 منها ينتمى الى المسجد المنسوب الى يوسف بن القوي الصغلة المذكور والى الرابع منها ينتمى
 الى الطريق الشجاع والى الخامس منها ينتمى الى البيت الواحد المذكور في الجحيم وهو في طريق الكاه
~~والى السادس منها ينتمى الى البيت الواحد المذكور في الجحيم وهو في طريق الكاه~~
 229 فوسمى هذا الحقل المذكور ويحيط به البيت الواحد والبيوت الاربعة المتصلة ومحمدا يوشل عليها حدود اربعة
 الخد الاول منها ينتمى الى ارض الحاج بن عثمان بن عبد الله التاجر محولى وعقيق خواجه على بن عبد الله الحواجر التاجر
 والى الثاني منها ينتمى الى المسجد المنسوب الى الاستاذ يوسف بن سليمان القوي الصغلة والى الثالث
 منها ينتمى الى ارض الحاج حسين بن محمد القوي التاجر المذكور اعلاه والى الرابع منها ينتمى الى الطريق الشجاع
 وفيه يبيع اربابها ووزن ذلك جميعا المذكور في الفصل بعضها بعض الكاه من مدينة تومر في السوق العتيق
 230 المتصلة جميعها على حدود اربعة الخد الاول منها ينتمى الى طريق المسيرة خاتون بنت الدير بن معالى القوي بن القاش
 منها الى عمان وقعه الحاج مختار بن عبد الله السوسى التاجر على الخان السار بن اوتونس الجان القبايل منها على الجبارة
 غرقوم والى الثالث منها ايضا ينتمى الى خان كدر خاتون بنت الدير بن معالى القوي المذكورة
 والى الرابع منها ينتمى الى الطريق الشجاع وفيه يبيع اربابها ووزنها وقف هذين الدوابين المتلاصقين والى
 الواحد المذكور المعروف اوله بجارياه العدوس والمبيوت الاربعة المتصلة بعضها بعض المتصلة الكاينة
 231 الى البيت المذكور في الخد المعروف يوسف بن سليمان القوي الصغار المذكور وجميع الدوابين الستة المتصلة بعضها
 بعضها الكاه في السوق العتيق المذكور جميع حدود الدوابين والبيوت الاربعة المذكورة وحقها من ارضنا وبنائها

وجدارا وعلوا وسفلا وابوابها واعلامها واحسابها ومفاتيحها ودرابها وكمالها المزمع من قبله
 وبما يمدى ما ورثها من اهلها من حوله اهل فيها وخارج عنها منسوبا لها ولها او قدام الاماكن المذكورة
 من القبيل والكثير والمدى والشمس على الفان من ثوباه الله تعالى من فناء المسكين والمسكين التوسين
245 كما قيل على الصلوة المرحل يوم الموطنين على اداء اركان الدين الاحد ملول اجلهم وبما تم الذين المالك
 مورثون بخلهم ولا يراد بعينهم بل بمن يبعثهم في بعد له واحب تذكر لو اذم تسليم الى حفرهم واتانهم من الكس
 والخطوة وغيره على التزهر العلوم المتجسط في الشريعة النبوة والملاحة الاحمد على ذلك بعد المتولى والتاسط
 المذكوران على الحاح الواحد ومها والقرون الواقعة الازمنة رغبها امر على نفيه وتفقيهه وسرف
 وسسطه وكثيره ووهو يدعى عارة الوقف المزورة المشارها عند حاجتها ورمزها وقتها جميعا شرعا وميكا
250 مريحا حار امريسا محراما حراما حراما مؤثرا مخلدا وصدقة حار ما لوجه الله الله وابنه
 لمضانه واقراصا واعرف الواقف المذكور ادم الله عليه حاله ووجوازمه طاسا ارضا الله وقف
 ايضا خالصا لوجه الله وتويا اليه ربه محاربه والكال على نيته حاله وربة صادقة فيما بينه
 ولده وبموجب ان من اهدت بغيره يحفظ وقفه جبره ليد وستره بغيره وجميع السهم الواحد المشاع من السهم
 صونج جميع الخان المنفق منام الدبانة الموسوم بالمدعة المدية المحوى على ثمانية عشر سدا استفوا
255 الكائن في بوم فومر من ورسها الله في عمل يعرف بالمداى ويحط جمع الخان المذكور ويحتمر سدا على حدة
 اربعة الحة الاول منها ينهى الى ارض لوز خاوب بيت الامر برموى العوم من الروى المسلى الصاع وقامه
 ينتهي الى بيت لومر من بين المان القونور الووى المسلى الفايح والحدي السان منها ينتهى الى السومك
 للروى يعرف ساسا والحة الثالث منها ينتهى الى قطعة ارض يعرف سرر الروى والحة الرابع منها ينتهى
 الى الطريق الخارج فيه يبيع الباب وكان هذا السهم الواحد الموقوف المذكور ملكا من املاك جميعا وحقا
260 من ظاهر اسامى الى ان اورد عليه عقد هذا الوقف فوقه على من انزل من ذر الكفار وفارت
 فرق املا الزبع والقتل من الغزبا واحصل هذه الديار وانفصل عن عبادة الاوثان وتكلموا الاثام
 للسعد الصوت والقتلان وتبخر امر اتباع فصار حقيقا للمجوس والتفصاى اليهود
 وتشرعوا الاجتماع حرم في بيع والكناس والقوامع موتا العلماء او اركان الدين والاصرار
 واقفا صومع ساسا كحلة الاخلاص ابتغا، زبونان الله تعالى وطلبها للامس يوم القضاء
268 جميعا شرعا مريحا حار امريسا محراما مؤثرا مخلدا وصدقة حار لوجه الله تعالى ليستل جميع
 هذا السهم الواحد، حمد حمد الله

نت

هذا السهم الواحد الذي هو مع الخان المحدود الموصوف بوصه استقلاله الشرعية وما يتبرر به
 في كل زمان ووقت واوان يتبدى المحتوى المذكور والتأمل المذكور في هذا الوقت ولا يعرف ما يحصل
 من الاستعلاء ما يحاح اليه هذا السهم العادة والنزيم وما افضل من ذلك يعرف ان اليعلى المذكور
 من الطبع والختان الذي هو السنة الموكدة المصممه لدعائم الاسلام والايمان وما يتبعه
 في الشوق والخشوع والتفكير والادام الى ان يستأنس الحصاص الذي فاس او صمم المؤمنين
 ويتعلم من القرآن ما يجوز به الصلوة ويجوز به اشرف العباد والصلوات ثم اقر الواقف المذكور
 منه ايضا واشهد على نفسه طابعا في محرمه وجوار امر اند وقف جميع الخانوت الذي هو منه
 في السوق العتيق المضمون ذلك بحدته قوله المذكورة المتكلم اليها في هذا الكتاب يشهد بذلك
 بعد وادبته الحس الاول ينهي الاخذت الحس السابع والثالث في الخان لدر الذين يلحقه
 والحق الثالث ايضا كذلك والواقع الى اربع باب المدينة المذكورة ويا به جهة الشمال جميع موده وسائر
 حقوقه وكافة رسومه وطرقه ومانته وارضته وسامه واختاره وابوابه واجارده وسقوفه وآلاته
 هو لا خلافه وخارج عنه ذكر اوله وكوسه اوله بسم منقاره ومنقصره على النام الذي بناه
 الواقف المذكور صدر السلطنة تقبل الله عنه وانا به بالموضع المسمى بأرق سوره الموضع المذكور الخلال
 قومه المحرمه المحروسة ويعرف بالجر على ان انزل والمتولى المذكورين يعرف الخانوت الثالث
 الموقوف عند الحاجة ومرتبه عند الحاجة ايضا ثم يعاد الخان الموقوف عليه وممنه ثم بعد ذلك
 يعرف ان الخان العقيم بل الخان المذكور الموقوف عليه في السنة ما يكون صوابا في غير اوقات ومجتمعه
 ثم ما بعد ذلك من الخان المتوكى والتمار منه الخان المذكور الموقوف عليه من البرز ما يشهد في
 او ان الشاه ثم ما حصل بعد ذلك شتمى به من الخطب للجماعة الذين نزلون بالموضع المذكور في
 المذكور للجماعة الفقراء والمساكين فاح اهدت الخان المذكور الموقوف عليه وانهم لم يمكن اعلان
 من وقفه ولا يوجد من سطوح عبادته وترتبه يحصل في هذا الوقت المذكور مرورنا الى السالكين المسلمين في

275

28

285

حذره فخره بل يوجد من مطبع بستانه و قد تبين من غلبه الوقت الزكور معروفنا الى المسالك المنسليمه و نظراً
 كما ذكره من الكتب و وفقاً صحيحاً حاز ان شرباً على شرايط الصفة خالباغ الموانع المنسفة و بعد
 مناسبتنا فينا فاطماً فاصلاً خاسماً حازماً محلاً مؤيداً بحما الصدقات العظام و ذلك
 و القام و البت الحرام و بذلك شهدوا انفس الزكور صدر المستطوع المعتبر ذكر اسمه في هذا الكتاب و صانفت
 ثوابه و تقبل منه و من كل بحسن على نفسه طوعاً في صحة جميع اوصاف المعتبرة شرعاً بعد اقرار
 و حكم بصفحة الوفاة لكونه في هذا الكتاب حاكم من حكام المسلم نازحهم و فضأوه و حكمه و افضأه
 في محل اوله و فضأه و ذلك في شهر ربه الاصبه جب عظمه التبركة من شهر ربه ثمان و تسعين
 و نفس انة محرمه صلالا الحمد تدرت العالمين و صلى الله على سيد النبي و الاله جميعا

290

مسود على احوال المروان المروان
 مسود على احوال المروان المروان
 مسود على احوال المروان المروان
 مسود على احوال المروان المروان
 مسود على احوال المروان المروان
 مسود على احوال المروان المروان
 مسود على احوال المروان المروان
 مسود على احوال المروان المروان

مسود على احوال المروان المروان
 مسود على احوال المروان المروان
 مسود على احوال المروان المروان
 مسود على احوال المروان المروان
 مسود على احوال المروان المروان
 مسود على احوال المروان المروان
 مسود على احوال المروان المروان
 مسود على احوال المروان المروان

